

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam, 105. szám.
Szerda, 1937. május 12.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF
1897—1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

Berlin:

Az újonnan kinevezett berlini angol nagykövet ma nyújtotta át megbízólevelét Hitler birodalmi vezérnek. A kihallgatáson jelen volt Neurath báró külügyminiszter és Mackensen külügyi államtitkár. A nagykövet beszédében hangoztatta, hogy működését azzal az eltökéltséggel kezdi meg, hogy mindent elkövessen az angol-német megértés érdekében. Kijelentette, hogy így kívánja ezt az angol király, az angol kormány és az angol birodalom népei is. Meggyőződése azonban, hogy nincsen olyan kérdés, amely a két állam között megoldható nem lenne.

Hitler kancellár válaszában őszinte örömmel üdvözölte az angol nagykövet közléseit. Azt a véleményt, hogy a két állam között nincsenek megoldhatatlan ellentétek, ő maga is osztja. A két ország jóviszonya pedig az egész világ békéjének ügyét szolgálja.

Páris:

A Havas-ügnökség jelentése szerint a spanyol nemzetiek főhadiszállása hivatalosan is megerősíti, hogy Franco tábornok csapatainak előnyomulása a Biscaya-fronton tovább folyik. A nemzeti csapatok ismét elfoglaltak egy községet, amelyet a köztársasági csapatok kiűrés után felgyújtottak. A Solube-hegység északi részén is folytatták az előnyomulást. A baszk csapatok tegnap este több helyen heves támadásokat intéztek a nemzetiek állásai ellen, és ezek a támadások nem jártak eredménnyel, de a baszk köztársaságiak sok halottat vesztek. Barcelonában nagyrészt helyreállt a forgalom. A Barcelonába érkezett köztársasági hadihajók hevesen bombázták a városnak ama negyedeit, ahol az anarchisták még tartják magukat. Az anarchisták ezeken a helyeken erős állásokat építettek ki maguknak és a kezükben tartják a város szélén lévő erődöt is. Az anarchisták vezetői állítólag olyan üzeneteket juttattak el a barceonai köztársasági csapatok vezetőihez, hogy abban az esetben, ha megtámadják őket, akkor az erődből tüzéségi tüzzel árasztják el Barcelonát.

Moszkva

A szovjethadvezetőség körében tegnap nagy változások történtek. Jegorov tábornagyot, a nagyvezérkar főnökét kinevezték a nemzetvédelmi népbiztos helyettesévé. Helyébe Sapovnikov került. Tuhacsevszkij tábornagyot az egyik katonai kerületbe nevezték ki.

Budapest

Az olasz királyi pár budapesti látogatásának programját már kidolgozták és azt a legközelebbi napokban nyilvánosságra hozzák. Jóinformált helyről szerzett értesülés szerint az olasz királyi pár látogatása négy napig fog tartani. A királyt és feleségét leányuk, Mária savoyai hercegnő is elkíséri a budapesti utra és ugyanakkor a magyar fővárosba érkezik Ciano gróf olasz külügyminiszter is. A Keleti-pályaudvar királyi várótermében lejátszódó fogadtatás után a fejedelmi vendégek Horthy Miklós magyar kormányzó és felesége társaságában diszfogaton a királyi palotába hajtatnak.

A négy nap alatt több diszebed lesz. Katonai parádé és diszeloadás az Operaházban, majd az olasz uralkodó-pár Gödöllőn vadászaton vesz részt.

Megjelent a kartellekről szóló törvényrendelet

— Szigorúan ellenőrzik az árat, megakadályozzák a spekulációt —
A kereskedelmi miniszter engedélye nélkül nem hajthatnak végre áremelést

BUCURESTIBŐL jelentik: A hivatalos lap tegnapi száma közli azt a királyi rendeletet, mely a kartellek ellenőrzéséről szól. A rendelet célja az, hogy a mezőgazdasági termékek és ipari termékek között levő nagy árkülönbséget megszüntesse és a spekulációt megakadályozza. A kereskedelem és iparügyi miniszternek jogában áll állandóan ellenőrizni a kartellek működését és megállapítani a nyersanyagok és termékek eladási árát. Az árak emelését a kartellek a kereskedelmi miniszter engedélye nélkül nem hajthatják végre. A kartelleket bizottság ellenőrzi, amely a kereskedelmi miniszterium keretébe tartozik. A törvény határozottan nem írja elő a hatóságok beavatkozási jogát a kartellek működésébe, de azok ellenőrzését biztosítja és beleszólási joga van az árak megállapításába. A különböző büntetések kilátásba helyezésével a túlságos nagy nyereségek megakadályozását akarják elérni és a törvény célja a fogyasztó megvédése. A zárószakaszok azokat a feltételeket állapítják meg, amelyek alapján új kartellek létesíthetők.

Hogyan módosítják újra Pop Valer dr. nemzeti munkavédelmi tervezetét?

Hivatalos jelentést nem adtak ki arról, hogy Dinu Bratianu, a liberálistárpárt elnöke milyen álláspontra helyezkedett a Pop Valer kereskedelmi miniszter által elhatározott, a nemzeti munka védelméről szóló rendelet-törvények ügyében. Beavatott körök azonban úgy tudják, hogy Dinu Bratianu kívánsága, hogy a rendelet-törvények jelenlegi alakjukban semmiesetbe se lássanak napvilágot. Mindenek előtt összhangba kell hozni az alkotmánnyal.

A rendelet-törvény valószínűleg néhány

nappal a május 10-iki ünnepek után lát napvilágot. Előreláthatóan az eredeti tervezet rendelkezéseit erősen enyhítik, sőt valószínűnek látszik, hogy a rendelet-törvényt nem ruházták fel általános érvénnyel, hanem a prefektusok elnökeite alatt működő regionális bizottságokra bizzák azon körülmény elbírálását, hogy a helyi viszonyok figyelembevételével, mely vállalatoknál lénet és kell a nemzeti munka védelmét különleges intézkedésekkel biztosítani.

Az angol birodalom nagy napja

Állandó felhőszakadás tombol a koronázásra készülő London felett

A koronázási program az időjárástól függetlenül változatlan marad — Julianna hollandi trónörökös nő e vesztette férjét a nagy tolongásban — Koronázási lakoma és fogadóestély a Westminster-palotában

Londonból jelentik: A Buckingham-palotában tegnap este volt az első koronázási lakoma, amelyen 450 meghívott vett részt. A palota nagytermében a király töltötte be a házigazdai tisztet, a fehérteremben pedig Erzsébet királyné volt a háziasszony. A két diszteremben öt patkóalakú asztalnál terítették a híres aranytálakkal és evőeszközökkel.

Az angol alsóház tagjai hétfőn este fogadóestélyt rendeztek a Westminster-palota nagytermében a Buckingham-palotában tartott diszvacsonya vendégeinek tiszteletére. A fogadáson közel háromezer előkelőség jelent meg és a terem, valamint a folyosók zsúfolásig megteltek. A megjelentek között volt a glouchesteri herceg a feleségével, a kenti hercegi pár, Mihai nagyvajda, trónörökös, Julianna holland trónörökös nő és férje, Bernhardt herceg és a többi fejedelmi kiküldöttek. A nagy tolongásban Julianna trónörökös nőt elsodorták férje mellől. Winston Churchill képtelen volt elhagyni a palotát, miután más hivatalos dolgai elszólitották volna onnan és a nagy tolongásban a rend-

őrtisztek segédletét vette igénybe.

Az angol posta tegnap kezdte meg VI. György arcképevel diszitett bélyegek árusítását. A király és a királyné képeivel ékesített bélyegeket csak május 13-án, a koronázást követő napon hozzák forgalomba. A koronázási bélyegek négyféle értékben kerülnek forgalomba és mindegyikből egyelőre négy millió darabot készítettek.

Az angol fővárosba a koronázásra összegyűlt emberáradat egyébként majdnem teljesen eltűnt ma London uccáiról, mert a korreggeli órák óta állandóan zuhog az eső és sötét felhők borítják el a tájat, úgy hogy nem bontakozhat ki a gyönyörűen fe diszitett utvonall káprázatos színpompája. Az uccák teljesen néptelenné váltak. A hatóságok bejelentették, hogy bármilyen legyen is az időjárás, a koronázás ünnepi programján semmit sem fognak változtatni.

Mihai nagyvajda trónörökös Londonból a koronázási ünnepekről visszajövet látogatást tesz Brüsszelben a belga királyi családnál.

Nem vesznek fel többé kisebbségi ügyvédek az ügyvéd-kamarákba!

A „numerus nullus“ jegyében határozott az ügyvédi kamarák bucuresti-i kongresszusa — Nem engedték be a demokrata ügyvédek az ülésterembe —

Tiltakozás az alkotmányellenes kongresszusi határozatok ellen

Bucurestből jelentik: Vasárnap délután tartották meg Bucurestben az ügyvédszövetség országos kongresszusát, amelyet nemcsak az ügyvédtársadalom körében, de az ország egész kisebbségi társadalma körében óriási érdeklődés előzött meg. Ez alkalommal mintegy 2000 ügyvéd gyűlt össze a fővárosban, ezek közül azonban sokan nem jutottak be az Arta nagytermébe, ahol a kongresszust tartották.

Réggel kilenc órakor ugyanis fiatalemberekből álló nagyobb tömeg állta el a főbejáratot és kettős sorfalat képezve, egyenként igazolásra szólították fel az érkező ügyvédek. Az erőszaknak kénytelenek voltak engedni az ügyvédek, felmutatták hivatalos igazolványukat. Nem juthatott be a terembe Dobrescu volt bucuresti-i főpolgármester, Gyárfás Elemér dr. szenátor, Fischer Tivadar dr. és még számos politikai személyiség.

„Csak formalitás...”

Az igazoltató fiatal emberek azonban nem akarták beengedni az egyes kamarák hivatalosan kijelölt delegátusait sem. A kongresszus terme így is zsúfolásig megtelt és még a karzatokon sem maradt üres hely.

A kongresszus megkezdése előtt ünnepi istentiszteletet tartottak, majd papi szónoklat hangzott el, amely Isten áldását kérte a nemzeti eszmékre. Ezután G. I. Perietianu, az országos ügyvédkongresszus elnöke tartotta meg az ülés megnyitó beszédét, amelyben ismertette a kamarák kebelében indult nemzeti jellegű mozgalom történetét és annak célkitűzéseit. Egyenként méltatta az egyes kamarák hozzászólásait az etnikai kérdéshez és rosszulmóan bélyegzte meg ama kamarák határozatait, amelyek az etnikai elv ellen foglaltak állást. A továbbiakban kijelentette Perietianu elnök, hogy

a kongresszus egybehívása tulajdonképpen csak formalitás és csakis a kamarák romanizálásának végrehajtási módozatai ügyében határozhat.

mert az etnikai kérdés tekintetében a román ügyvédtársadalom már visszavonhatatlanul és felelőtlenség nélkül határozott. A kamarák romanizálását minden körülmények között végrehajtják és ha valaki a törvények betűi, vagy a szerzett jogok miatt aggályoskodik, annak csak azt lehet válaszolni, hogy a román ügyvédek mozgalma is jogos, mert jogos önvédelemből cselekszenek. Perietianu elnök szavait több ízben hatalmas tapsorkán és a karzatok dühöngése szakította félbe.

Amint a zaj kissé elült, Perietianu elnök bejelentette, hogy a kongresszus vezetőségének határozata szerint

a napirendre tűzött etnikai kérdést illetően semmiféle vitának nincsen helye és mindössze Istrate Micescu ilfovi, valamint Pogonat iasi-i dékánoknak van felszólalási joguk. Kivülök egyetlen ügyvéd, illetve delegátus sem szólalhat fel. Az elnök bejelentése ellen többen tiltakozni próbáltak, de a karzatok újabb dühöngése elnyelte szavukat.

Végül is Pogonat iasi-i dékán emelkedett szólásra és hosszabb beszédben ismertette a kamarák romanizálására irányuló mozgalmat,

Sebes Ily

növendékeinek vizsgálódása május 16-án, vasárnap délután 5 órakor a Teatrul Orasenesc - Városi Színházban

Jegyek holnaptól kezdve a színházi pénztárnál már válthatók.

amelynek ő volt az egyik kezdeményezője. A továbbiakban hangsúlyozta, hogy nemcsak az ügyvédtársadalom körében, de az intellektuális foglalkozási ágak, az ipar és kereskedelem körében is elengedhetetlen szüksége mutatkozik a román elem túlsúlyra juttatásának, mert az idegenek minden vagyont és érvényesítési lehetőséget magukhoz ragadtak már.

Nem engedik szóhoz a demokrata ügyvédek

Micescu beszéde után több kisebbségi ügyvéd és delegátus akart felszólalni, de nyomban

öklök emelkedtek a levegőbe,

a karzatok fülsiketítő dühöngésbe kezdtek és minden hangot elnyomtak. A nagy zűrzavarban azonban Barta Ignác dr. Cluj-kolozsvári ügyvédnek sikerült az elnöki emelvényig nyomulnia és ott

írásban átnyújtotta 1500 demokrata ügyvéd memorandumát, amelyben a jogfosztás ellen tiltakozik.

Ugyancsak írásban átnyújtotta Barta dr. beszédét is, amelyet nem tudott elmondani és szót kért. Perietianu elnök azonban megtagadta ezt. Néhány pernyi vita után Perietianu elnök bejelentette, hogy elfogadottnak nyilvánítja és jegyzőkönyvbe foglalja Barta dr. beszédét, de nem ad engedélyt annak elmondására. Közben sikerült az emelvényhez furakodnia Hans Otto Roth dr. szenátornak, de az elnök neki sem adta meg a szót.

A legszigorubb numerus nullus

Újabb zajos jelenetek után Perietianu elnök felolvasta a már előre elkészített határozati javaslatot, amely kimondja, hogy az ügyvédszövetség

500 ügyvéd tiltakozása a jogfosztás ellen

Közben azok az ügyvédek, akik nem juthattak be a kongresszus termébe, számszerint mintegy ötszázan, a Iunian-féle radikális parasztpárt helyiségében gyűltek egybe és ellenkongresszust rögtönöztek. Heves felszólalás hangzott el tekintélyes román ügyvédek részéről is az ügyvédszövetség célkitűzése és eljárása ellen, ünnepélyesen

tiltakoztak a jogfosztási kísérletek, valamint az állampolgárok nemzetiségi megkülönböztetése ellen.

Végül az ellenkongresszus is határozati javaslatot szövegezett meg, amelyben tiltakozik az országos kongresszus mindennemű jogfosztó határozata ellen.

A Iunian-teremben Dobrescu emelkedett szellemű bevezető beszéde nyitotta meg a kongresszust. Hangsúlyozta, hogy a lelki egyenlőség kell megteremteni az országban, amelynek határait csakis ily módon lehet megvédeni. A testvériesség és megértés szelleme kell hogy diadalmaskodjon az aljas szándékok fölött.

Fajelmélet, a másik oldalról nézve

Gyárfás Elemér arról beszélt, hogy amióta a békeszerződést aláírták, a magyarok lojalis állampolgárok és Romániát új hazájuknak tekintik. Nem lehet különbséget tenni született román és nem román között, mert akkor minden a fejetejére áll. Nemzeti, vallás-különbség nélkül mindenkinek egyformán joga van megkeresni a kenyérét úgy, ahogy már évek és évtizedek óta keresi!

Ciaclan Virgil dr. azt fejtegette, hogyha az etnikai románságot firtatják, akkor Maniu Iuliu sem román, mert hiszen nem görög-keleti

a jövőre nézve a legszigorubb numerus nullus elvét valósítja meg és a kamarákba nem vesz fel egyetlen kisebbségi ügyvédet sem. Ezeket felülvizsgálják az összes bejegyzett kisebbségi ügyvédek személyeit is

a megbízhatóság és államhűség szempontjából, olyképpen, hogy nyomban kizárják a kamarákból mindama kisebbségi ügyvédek, akik kommunisták, irredenták. Mindezek végrehajtása érdekében az ügyvédszövetség módosítani kívánja a jelenleg érvényben lévő ügyvédtörvényt.

Kongresszusi határozat a törvény helyett

A határozati javaslat elhangzása után ismét felszólalt Istrate Micescu és kijelentette, hogy ez a javaslat nem ér semmit, mert túlságosan sok ajtót hagy nyitva. Ezért saját szövetségű határozati javaslatot olvasott fel, amely kimondja a numerus nullus a jövőre és a jelenleg bejegyzett kisebbségi ügyvédek felülvizsgálását, amit azonban nem köt a fenti szempontokhoz és nem tartja szükségesnek az ügyvédtörvény módosítását. Micescu javaslata körül újabb vihar keletkezett, majd az elnökség visszavonult, hogy a két javaslatot lehetőleg egyeztesse.

Hosszabb tanácskozás után ez sikerült is, majd Perietianu elnök felolvasta a végleges határozati javaslatot, amit a kongresszus

elfogadottnak

nyilvánított. Eszerint a jövőre nézve bevezetik a legszigorubb numerus nullus elvét, a kisebbségi ügyvédek felülvizsgálását illetően pedig majd az ügyvédszövetség határozza meg jogérvényesen és felelőtlenség nélkül ama szempontokat, amelyek figyelembevételével a kisebbségi ügyvédek mint megbízhatatlanokat kizárják a kamarából. A határozati javaslat végül kimondja, hogy

mindezek végrehajtásához nem szükséges az ügyvédtörvény módosítása, ha pedig egyes kamarák választmánya nem hajtáná végre az ügyvédszövetség utasításait, akkor ezeket a választmányokat feloszlatják.

Ezzel a kongresszus komolyabb rendezésvárások nélkül délután fél egy órakor véget ért.

vallású és Vaida Alexandru sem román, mert hiszen az édesanyja — magyar!

És Napoleon sem volt francia? — tette fel a kérdést Ciaclan Virgil. Dehogynem volt francia, hiszen azt adta a franciáknak, amit nagyon kevesen mások.

— A fajteória nem más — folytatta —, mint eszköz arra, hogy egyenlenséget szítsanak. Most már világosan látható, hogy a fajteória a nemzetközi reakció szolgálatában áll és a diktatúrát akarja trónra ültetni egész Európában. Ciaclan dr. meggyőző beszédében a kormányt teszi felelőssé azért, hogy az események idáig fejlődtek. Ki hallott olyat, hogy az ügyvéd, akinek nem azonos a véleménye Istrate Micescuval és Perietianuval, ne mehessen el a kongresszusra. Végül határozati javaslatban mondták ki, hogy a „numerus nullus“ ellen a legkiméletlenebb harcot folytatják le!

Ugyancsak itt említjük meg, hogy az ügyvédkongresszussal még nem ért véget a jobboldali pártok által megindított romanizálási mozgalom. A „CAPIR“, a romániai intellektuális foglalkozási egyesületk országos szövetsége kongresszust hívott egybe május 16-ra, tehát jövő vasárnapra, amikor

ugyancsak az etnikai arányszám kérdésében óhajtának dönteni.

CORSO: 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órakor
Telefon 20-65.

A szerelem csapdája

Szellemes vig átek, csupa humor és kacagás. Főszereplők: Victor de Kowa — Edna Greyff — Heinrich George — Adele Sandrock.

Ján: W. 24. Batalmas kémfilmm.
Herbert Marshall, Gertrude Michael.

Nagyszabású ünnepek

Bucurestiben és Aradon május 10. alkalmából

Bucurestiből jelentik: A fővárosban és az országban nagy fényvel ünnepelték meg hét-főn május 10-ikét. Bucuresti a kora reggeli órákban zászlódiszbe öltözött és különböző járművek több mint 20 ezer személyt szállítottak ki a cotroceni-i gyakorlótérre. A tribünön **Tătărescu** miniszterelnökkel az élen a kormány tagjai, a parlament és szenátus elnöke, **Presan** marsall és a vezérkar tisztjei foglaltak helyet. Külön tribün készült a diplomáciai kar részére, akiket a pápai nuncius vezetett. Pontosan délelőtt 10 órakor 101 ágyulövés jelezte, hogy az uralkodó kíséretével együtt elindult a királyi palotából. Megérkezése után kiszállt az autóból és résztvett a tábori istentiszteleten, amelyet **Cristea Miron** patriarcha nagyszámu papság részvételével celebrált. Ófelsége ezután óra ült és szemlét tartott, ennek végeztével pedig helyet foglalt a diszpáholyban és onnan nézte végig a 11 órakor kezdődő katonai díszfelvonulást, amelyben a főváros egész helyőrsége résztvett. Elöl a hadirokkant katonatisztek, majd a premilitárok, a katonai iskolák növendékei haladtak és őket követték a helyőrségi csapatok: gyalogság, csendőrség, motorizált osztagok, tüzérség és végül a lovasság. Közben fejtűntek a katonai repülőgépek, amelyek a levegőben keringtek a felvonulás ideje alatt.

Aradon is a hagyományos fényes külsőségek között ünnepelték meg a május tizediki nemzeti ünnepet. Az orthodox kathedrálisban a **Te Deum**-ot **Magier Andrei** dr. püspök celebrálta a teljes aradi orthodox klérus segítségével. A mise tartama alatt a kathedrális előtt díszszázad foglalt helyet. Délelőtt tizenegy órakor egyébként az összes aradi templomokban hálaadó istentiszteletet mutattak be. Ugy a kathedrálisban, mint a többi templomokban megjelentek a katonai és a polgári hatóságok képviselői.

A déli órákban folyt le a díszes katonai felvonulás **Dragomirescu** tábornok, **Groza Ioan** dr. megyei prefektus és dr. **Magier Andrei** püspök előtt. A felvonulást a katonai előképzettségűek vezették be, majd pedig **Georgescu** Petre tábornok vezetésével a hadsereg következett.

Déli egy órakor **Dragomirescu** Hariton tábornok és dr. **Groza Ioan** megyei prefektus fogadták az egyes intézmények kiküldöttjeit, akik hódolatukat fejezték ki **Ófelsége II. Carol** király és a dinasztia iránt. Elsőnek **Suciu** archimandrita az orthodox egyház képviselőiben, majd pedig **Orezeanu** Romulus törvényszéki főelnök a bírói és ügyészi kar, míg **Georgescu** tábornok a tisztikar nevében mondott beszédet. A görög keleti szerb egyház lelkésze szerb nyelven beszélt, majd pedig dr. **Wild** Endre a római katolikus egyház nevében az állam nyelvén, **Tarnóczi** Lajos református lelkész és **Dénes** Béla evangélikus lelkész pedig magyar nyelven tett hódoló nyilatkozatot. Utánuk **Vágvölgyi** Lajos dr. a neolog zsidó hitközség, **Schreiber** Joachim az orthodox zsidó hitközség, dr. **Suciu** a megyei tanács, dr. **Bejan** Romulus a megyei tisztviselőkar, dr. **Cotloju** Romulus a volt háborús önkéntesek, **Ascaniu** Crisan a tanári kar, **Igrisan** tanfelügyelő a tanítók, **Cilibia** Vasile pénzügyigazgató a pénzügyi tisztviselők, dr. **Radu** Ioan az orvoskamara, **Pacurar** Brutus a Kereskedelmi és Iparkamara, **Greco** titkár a Mezőgazdasági Kamara, dr. **Crăznic** Ioan a rendőrség képviselőiben beszélt.

Dragomirescu Hariton tábornok megköszönte az elhangzott nyilatkozatokat, ugyanakkor azonban sajnálatának adott kifejezést, hogy — mint mondotta — két nyilatkozat nem az állam nyelvén hangzott el.

Este kilenc órakor az összes házak uccái ablakait kivilágították, majd pedig fáklyásmenet járta be a főbb utvonalakokat.

A május tizediki nemzeti ünnep alkalmából egyébként az uralkodó számos kitüntetés adományozott. A kitüntetettek között számos aradi van.

A **Steaua României**-rend lovagi fokozatát kapta **Alexandrescu** P. **Alexandru** vizsgálóbíró, **Ianca** T. **Ioan** bíró, **Ambrus** Valer mér-

„Előnyére válik, ha beszél“

mondják igen gyakran asszonyokról, akik nem dicsekedhetnek ragyogó megjelenéssel. Miféle nyerne, ha beszélnek? Azáltal, hogy szájukon és fogazatukon meglátszik a gondos ápolás. Semmi sem szépíti meg annyira az arcot, mint a fehér, ragyogó fog. Chlorodont minden asszony diszkrét, de feltétlenül megbízható szépfőszere. Reggel és este, hölgyeim!



Mélységes részvét mellett temették el Budapesten Schill Józsefet, Arad nagy halottját

Aradiak bucsuztatói az impozáns gyász-szertartáson — Gyázmisék az eltávozott lelkiüdvéért

Schill Józsefet, Aradváros és Arad megye nagy halottját vasárnap délután temették el Budapesten a farkasréti temető kápolnájából. Nem vevődött észre, hogy szeretett városától távol érte utol a halál az aradi magyarság és katolikus társadalom illusztris vezéregyenységét. Impozáns arányban nyilvánult meg az elhunyt és hátrahagyott családja iránt a részvét. Résztvett végtisztességén az elhunyt családjának tagjai kívül a magyar fővárosban lakó régi aradiak közül minden számottevő tényszerő. A hajdani Aradmegyének Magyarországhoz tartozó részéről **Tass** Gyula nagykamarási községi főjegyző vezetésével tizenkét tagú küldöttség jelent meg a közigazgatási tisztviselői kar képviselőiben. Ott voltak az elhunyt Budapesten élő volt osztálytársai és kartársai is csaknem kivétel nélkül. Aradról **Lakatos** Ottó dr. minorita plébános, kiérdemesült rendfőnök, **Fischer** Aladár, a római katolikus gimnázium igazgatója, **Prohászka** László dr., **Darányi** János és **Bogdányi** Béla.

Az egyházi szertartást a Budapest-tabáni plébánia apátplébánosa végezte, amely után **Darányi** János dr. mondotta az első gyászbeszédet. Mint Aradmegye egykori főjegyzője a megye régi törvényhatósága nevében bucsuztatta az elhunytat. Kiemelte **Schill** József közigazgatási működésének nagy jelentőségét. Valóban megérdemelte az elhunyt a magyar nemességet, amellyel érdemeiért a főhatóság kitüntette. A jegyzői kar osztatlan szeretete és ragaszkodása kísérte az elhunyt minden tenykedését.

Prohászka László dr. mondotta a második

bucsuztatót. Az aradi római katolikus egyházközség képviselőtestülete, egyháztanácsa és Arad katolikus társadalma nevében mondott mély hatást keltő beszédet. Az aradi római katolikus egyházközség megszervezése, az egyházközségi statutumok nagy jogi tudást és sok szeretetet igénylő ujjáalkotása **Schill** József nevéhez fűződik. Ő tette lehetővé, hogy Aradnak ma római katolikus gimnáziuma, eiem iskolája és óvodája van.

A farkasréti temető kápolnájából a sirhoz vitte ekkor a holttestet a négylovas gyászkoscsi, amelyet elborított a koszorúk tömege. Külön koszorúkoscsi is követte a gyászhintót, olyan nagy arányban nyilvánult meg Arad nagy halottja iránt a magyar főváros részvéte. **Fischer** Aladár beszélt a sirnál. Szívbemarkoló szavakkal méltatta **Schill** Józsefnek a kultúra terén kifejtett érdemeit. Nemcsak Arad katolikus iskoláinak megteremtése körül vannak az elhunytak elévülhetetlen érdemei, hanem azok fenntartása terén is. Fáradhatatlanul tevékeny volt, amikor az iskolák érdekeiről volt szó. Éber figyelme és gondoskodó szeretete mindenre kiterjedt. Pótolhatatlan a veszteség, ami Arad magyar iskolakulturáját **Schill** József halálával érte.

Schill József lelkiüdvéért Budapesten hét-főn délelőtt tartottak gyázmisét. Kedden reggel hét órakor a Grădite-telepi kath. templomban volt gyázmise nagyszámu hívő részvétele mellett. Az aradi minorita-templomban csütörtökön tartják meg előreláthatólag Arad katolikus társadalmának impozáns részvétele mellett **Schill** József lelkiüdvéért a gyázmisét.

nök, a **Societatea** Arad—Brad vezérigazgatója, a **Serviciul Credincios**-rend III. osztályu érdemét kapta **Baculescu** Gheorghe törvényszéki jegyző, **Voștinar** Mihai törvényszéki jegyző, **Onea** Nicolae Nădlac—nagylaki helyettes te-lekkönyvi igazgató.

Ugyancsak több aradi tartalékos katonatiszt kapta meg az „Insigne pentru Ofiteri in Rezerva proveniti din activitate“ rendjelet. Az új rendjel aradi tulajdonosai a következők: **Vlad Alexandru** tábornok, **Laugier** Henry, **Buculescu** Constantin és **Dengel** Augustin ezredek, **Oltean** Ioan, **Resch** Friedrich, **Stefănescu** Ioan, **Riscuția** Moise, **Babescu** Alexa, **Muțiu** Traian és **Heinrich** Mihai alezredesek, **Bugariu** Constantin őrnagy, **Vorțian** Mihai, **Toma** Petre, **Cherechian** Aurel és **Sprânceanu**

Gheorghe kapitányok és végül **Racoviță** Constantin és **Bejan** Romulus dr. subprefektus főhadnagyk.

URANIA Tel.: 1-2-32.
5, 7, 15, 9 15.

Ma szenzációs premier!

„Szökés az ördögszigetről“

Érdekesítő, izgalmas, lélegzetfajító.

II.

Az élő **RIN-TIN-TIN** és barátja **PIM-PI**.

Kérdésekre felel, számol és zenél hallással bír. Világattrakció! **Prof. Stutzbart** első romániai bemutatója alkalmával a királyi udvar elismerését kapta.

Angol koronázási szertartások és jelvények

Irta: Szentgyörgyi Eötvös

Ma, május 12-én, a világrészeket átfogó hatalmas brit birodalom minden alattvalójának figyelmébe feloldódik a westminsteri ősi harangok kongásában, Londonra feszül a British Empire érdeklődése, ahol világraszóló pompa kíséretében koronázzák meg VI. Györgyöt Anglia új királyává, a brit világbirodalom urává. Az angol királykoronázás kiemelkedően fontos közjogi aktus és nagyszabású társadalmi esemény egyaránt.

Az angol világbirodalom mindig döntő szerepet tölt be a világ népeinek közösségében. Több százéves fejlődése során könnyedén és rugalmasan, súlyos megrázkódások és katasztrófák gondos elkerülésével építette ki lépésről-lépésre világuralmi szerkezetét. Egyik legcsodálatosabb tulajdonsága talán éppen abban rejlik, hogy népeinek szinte a legmesszebbmenő szabadságjogokat adja és ugyanakkor ez a szabadság nem lazítja meg károsan a brit birodalom összetartó erőt, hanem éppen: a népek önrendelkezési és önkormányzati joga biztosítja a legszilárdabban a British Commonwealth alapjait. Az 1926-os westminsteri alkotmány életbeléptetése óta a brit birodalmat egyedül a király személye, a korona tartja össze, a királyi jogar alatt a népek teljes szabadságot élveznek s a királykoronázás a világbirodalom legfontosabb közjogi aktusa.

Ezenkívül azonban azok a ragyogó külsőségek, amelyek a koronázási ünnepeket jellemzik, nagyszabású társadalmi eseménnyé avatják a koronázás napját. Az angol társadalom féltve őrzi történelmi hagyományait és szigorúan ragaszkodik a társadalmi formák, erkölcsök és szokások maradványainak betartásához. Ilyenkor, a koronázás idején ezek a féltő gondokkal őrzött és ápolott tradíciók együttesen nyilatkoznak meg és tárulnak a világ nyilvánosságára. A koronázásra már hónapok óta folynak az előkészületek. Az angol ipar és kereskedelem óriási előkészületeket tett. A társadalom ugyszólván minden rétege izgatottan készül a nagy napra, amelynek kiemelkedő jelentőségéről a brit birodalom minden polgára meg van győződve. Mert az angol közszellem mélyen behatolt az emberek lelkébe, ott él tudatosan, vagy öntudatlanul a Withehall előkelő lakóiban, az ausztráliai telepeseiben, Délafrika burjaiban, India fejedelmeiben és köznépeiben, vagy a London-környéki szegény-negyed egyszerű embereiben. Május 12-én mindezek felfigyelnek és London felé fordítják tekintetüket, ahol a King fejét megérinti az angol királyok ősi koronája.

*

Az a nagy nemzeti ünnep, amely Londonban a királykoronázást jelenti, a térnek, időnek, pompának olyan óriási méreteit foglalja magában, amelynek jellemzésére elég, ha csak annyit mondunk, hogy a főváros a külvárosokkal együtt majdnem hét millió lakost számít; hogy az angol király birodalmának egyik része, India, sok millió alattvaló nevében küldi ide képviselőit. Az európai államok küldöttei, továbbá a gyarmatok uralkodói, akik a koronázásra érkeznek, mesebeli kincsek urai, kik csak ékszerekben szinte elképzelhetetlen vagyont viselnek magukon. Ezek az adatok számban, pénzben térben, mind olyan óriásiak, hogy ennek alapján fogalmunk lehet az angol koronázás méreteinek nagyságáról is.

A koronázás napján a Buckingham-palotában, mely az angol királyok rendes londoni tartózkodási helye, gyűlnek egybe az udvarhoz tartozó előkelőségek. Az angol országnagyok (peerek) kivétel nélkül viselik a királyi jelvények közül a biborszín bársonypalástot, a hermelinprém-gallért és a koro-

nát, Koronájuk maga is biborszín bársonyból való főveg, alul hermelinszegéllyel s e fölött tömör aranyabronccsal, melyet kereszt és liliom ékesít. Ugyanilyen jelvényeket viselnek az országnagyok feleségei is és az uszályos palást szabása oly szigorúan van megállapítva, hogy még egy nyolc éves kis baronesznek is, — akit rangjánál fogva megillet az, hogy ott legyen a koronázáson, — szakasztott olyan öltönyt kell varratni, mint anyja és nagyanyja számára.

*

A koronázás részletei általában az ősi hagyományos szokások szerint vannak megállapítva.

A főrendezés, a koronázási előkészületek megtétele s az ünnepi szertartások vezetése ősi idők óta a főmarsallnak, Norfolk hercegnek a joga és kötelessége, akinek hatáskörébe tartozik a részvételre jogosultak megjelölése, a rang és az elsőbbségi kérdések eldöntése: a diszöltönyt és jelmezeket is bemutatják neki és ha kifogást talál bennük, kívánsága szerint módosítják. Ő jelöli ki a helyeket azok számára, akiknek joguk van a Westminster-apátságban a tulajdonképpeni koronázásnál jelen lenni, ami nem csekély feladat, mert bár az óriási templomban nyolcezer ember fér el, a hely mégis nagyon szűk s egy-egy személynek legfeljebb ha tizenhat négyszöghüvelyknyi tér jut. Az udvar tagjain s a külföldi udvarok képviselőin kívül a diplomácia, a parlament két háza, az arisztokrácia hölgyei és férfitagjai, a katonai és politikai hatóságok fejei s a gyarmatok képviselői nyerne ide bebocsátást. Csupa olyan személy, akinek vagy a születés, vagy a hivatali állás ad erre előjogot.

*

Maga a koronázás főbb részleteiben a következőképpen folyik le:

A király és a királyné kíséretükkel a Buckingham-palotából indulnak a kijelölt úton a Westminster-apátságba. A templomban az oltár elé érve, a királyi pár letérdel és imádkozik. Azután a canterbury-i érsek a világ négy tája felé fordulva, mindenfelé kikiáltja:

— Uraim, ime bemutatom a királyt, a birodalom kétségtelen királyát. Ezért ti mind, akik ellöttetek e napon tiszteletére, elismeritek-e őt?

A felhívásra a közönség a „God save the King” (Isten őríd a királyt) éneklésével felel.

A király erre az oltár elé lép és letérdelve annak lépcsőjén, arany díszes oltárterítőt és egy font aranyat ajánl fel. Litánia és az anglikán szertartású urvacsora első része, majd rövid beszéd következik, mely után az érsek a király felé fordulva kérdezi:

— Le akarja-e tenni felséged az esküt?

— Akarom — szól a felelet.

— Hatalma szerint, minden létezésben a törvényt és igazságot akarja-e irgalmasságával érvényesíteni?

— Akarom.

— Akarja-e minden hatalmával fenntartani Isten törvényeit, az Új-szövetség igazi tanítását és a törvényesen elismert protestáns reformált egyházat?

— Mindezt megígérem.

Ezzel a király a biblára téve jobb kezét, mondja: „Ami dolgokat az imént megígérem, meg fogom tartani. Isten engem úgy segíljen”. Megcsókolva a bibliát, aláírja az eskü-okiratot és aztán imádkozásba merül, mialatt az énekkar a „Jövel Szentlélek Ur Isten” kezdetű zsoltárt énekli.

*

Ezután következik a király felkenése. A király Szent Edward székébe ül. E széket már hatszáz év óta használják koronázásoknál s az aljába van illesztve az a kő, amelyen egykor a régi skót királyok ültek koronázáskor s amelyet I. Edward király hozott Skócia meghódítása után diadaljelül Angolországba, 1296-ban. Egy régi legenda szerint erre a kőre hajtotta fejét a bibliai Jákob, mikor ismeretes álmát látta. (Valamennyi angol király közül egyedül Viktória királyné ült ezen a széken kétszer: koronázásakor és hatvanadik évi uralkodói jubileumán.) A király fölött arany szövetszövetet tartanak s az érsek az olajtartóból, amely repülő galambot ábrázol, arany kanálba olajat tölt,

HAMAR FÁRAD FÁJNAK A LÁBAI

MEG SZÜNIK MINDEN LÁB FÁJDALMA HA

"AESCULAP"
CIPŐ BETÉTET VISEL

KAPHATÓ:

"CARMEN"
CIPŐLERAKATBAN

ROM. KIR. SZABADALOM N° 24022

SZABADALMAZVA AZ ÖSSZES ALLANOKBAN

Aradon:

FRATII APPONYI cipőüzletben

leönti vele király fejét és kezét, e szavak kíséretében:

— Légy felkenve szentelt olajjal, valamint felkenetett királlyá Zadok, a főpap és Nátán a próféta által; légy felkenve és légy áldott és felszentelt királya a népnek, melyet az Ur, a te Istened adott neked, hogy kormányozd és uralkodjál felette. Az Atya, Fiu és Szentlélek nevében. Amen.

Ezután odaadják a királynak az uralkodói jelvényeket: a jogart, a kardot, a birodalmi almát, a gyűrűt; a sarkantyut, amelyek mindegyikének van valami jelentősége. Az állami kard, amelyet az oltárról vesznek le (ezért a királynak száz shilling díjat kell fizetni) nagy, két kézbe való pallos, a hüvelyke pompás bibor-bársony, aranyveretű királyi jelvényekkel van díszítve. A koronázási szertartásnál különben négy kardot használnak; az állami kardot a király kezébe adják, a többi hármat előtte viszik: az irgalmasság kardját (a curtanát), amelyek közül egy krompa, a másik pedig élesre van fenneve. A koronázási gyűrű sima aranyból készült, egy rubin-kövel díszítve, a kőbe Szent Edward keresztje van bevésvé. Az országalma hat hüvelyk átmérőjű és a rajta levő keresztel együtt tizenegy hüvelyk magas aranygömb, amely gyémántokkal, rubinokkal, smaragdokkal, zafirokkal és gyöngyökkel van díszítve, keresztjének alapköve pedig egy pompás ametiszt.

Ekkor kerül sor az ünnepély főrésze. Az érsek kezébe veszi Szent Edward koronáját, majd az állami és egyházi főméltóságoktól kísérvé a királyhoz lép és a koronát a király fejére teszi. Közvetlenül ezután a jelenlévő főúri családok férfi- és nőtagjai is fejükre teszik az őket megillető és pontosan megszabott alakú koronát, amelyet csakis ez alkalomból szabad viselniük, míg más ünnepi alkalmakkor bársonypárnán vitetik maguk előtt, temetésükön pedig a koporsójukra helyezik. Ezalatt a közönség ismét a királyhimnuszt énekli. Az éneket folytatja a templomon kívül szorongó tömeg, harangok zúgnak, ágyuk dörögnek mindenütt az országban, jelezvén, hogy a koronázás megtörtént.

*

A koronázás megtörténtéről régebben távirati úton értesítették a brit birodalom valamennyi városát s erre az egész birodalomban megszólaltak a harangok, megdördültek az ágyúk, hirdetvén, hogy Angliának új koronás királya van. A most elkövetkezendő koronázásnál erre már nem lesz szükség, mert a rádió, a jelen század e csodálatos találmánya az egész történelmi aktust hallhatóvá fogja tenni a világ minden részében. Azokon a helyeken pedig, ahol televíziós készülék van, még látni is fogják az angol királykoronázás páratlanul pompás lefolyását.

PENSIOBAN
lakás és teljes ellátás nem kerül többé,
mint szállodában egymagában a szoba

Ha Budapestre jön, lakjon a
Belvárosi Pensioban
IV., Veres Pálné-ucca 10., félmelet,
a Belváros szívében.
Hideg-meleg víz, központi fűtés, kiváló kiszolgálás

F. hó 15-én kezdődik képzett szaktanárok közreműködése mellett egy 5 hetes előkészítő tanfolyam

az összes középiskolák első és ötödik (kis érettségi) osztályába júniusban tartandó felvételi vizsgákra.

Bővebbet:

T. SELAGIAN tanárnál, Str. Episcopul Radu 6.

Részeg mámorában gyilkolt egy aradi kárpitossegéd

Meghalt az áldozat a kórházban — Az elfogott gyilkos beismerte tettet

Halálos végű késeles játszódtott le szombatról vasárnapra virradó éjszaka a Căpitan Ignat-uccában lévő Hoffmann-vendéglő közelében. A késeles áldozata

Szuszékos József 28 esztendőjű vasesztergályos volt, akit Bacsó László 27 esztendőjű kárpitos-segéd leszart.

A véres esemény előzményeiről és részleteiről a következőképpen számol be a rendőri jelentés:

Szuszékos József harmadmagával mulatott a Hoffmann-vendéglőben, amelynek helyiségét barátaival együtt hajnali négy órakor hagyta el. Velük együtt lépett az uccára egy másik társaság, amelynek Bacsó László, Fábrián Ottó és Kacsó János voltak a tagjai. Röviddel azután, hogy a vendéglőből kitéptek, Szuszékos és Bacsó előrement és beszélgetni kezdett. Az utánuk jövők Bacsó hangosabb szavára lettek figyelmesek. Bacsó ugyanis ezt kiáltotta:

— Még ma éjszaka leszurok valakit! Néhány pillanat múlva pedig

Szuszékos rémülten felordított: — „Meggyszurta!”, majd pedig összeesett.

A társaság tagjai természetesen azonnal segítségére siettek és gondoskodtak az erősen vérző ember kórházba szállításáról. Bacsó futásnak eredt és eltűnt a társaság szeme elől.

A véres eseményt azonnal jelentették a rendőrségnek, ahonnan Veliciu Coriolan rendőrkomiszár szállott ki a kórházba Szuszékos kihallgatása végett. A kórházban megállapították, hogy Szuszékos a só testén sebesítették meg és valóságos felmetsztették a hasát. Kihallgatása alkalmával a szerencsétlen ember elmondotta, hogy támadóját azelőtt sohasem látta. A vendéglőből kijövet sem vett össze vele, nem érti tehát, hogy az miért támadt rá. Alighogy egy pár lépést haladtak, Bacsó felkiáltott, hogy „még az éjszaka folyamán leszur valakit”. Szuszékos ekkor azt kérdezte tőle, hogy kit akar leszurni. Bacsó a kérdésre nem válaszolt, hanem egy hirtelen mozdulattal előrántotta a nála lévő kárpitos-kést és azzal hasbaszurta Szuszékos, aki összeesett.

Az áldozat kihallgatása közben közölték Veliciu komiszárral, hogy

Bacsót sikerült elfogni.

Bacsó ugyanis a véres esemény után — mint említettük — futásnak eredt. Ugyanekkor lépett ki a vendéglőből Fritz Tivadar 25 éves kereskedő és Kis János pincér. Ezek utána vetették magukat, de, amikor átugrott egy kerítésen, szem elől tévesztették. Keresésére indultak és a görög katolikus templom közelében egy kertben ráakadtak, Bacsó ekkor még mindig kezében volt a kárpitos-kés, azt

magasra emelte és úgy fenyegetőzött, hogy aki közelébe jön, azt leszurja.

Fritz Tivadar ekkor elmenekült, Kis János pedig segítségért kiáltott. Rövidesen előkerült egy rendőr is és ennek segítségével elfogták Bacsó, akit a rendőrségre kísérték.

Itt kezdte meg első kihallgatását Veliciu komiszár. Bacsó tagadta, hogy a gyilkosságot követte volna el. Azt beismerte ugyan, hogy ő is ott volt a Hoffmann-vendéglőben, de váltig azt erősítette, hogy miután onnan eltávozott, az uccán rátámadtak, ő elmenekült és nem tudja, hogy azóta ott mi történt. A rendőrkomiszár ekkor Bacsó a kórházba vitte és

szembesítette a haldokló Szuszékos Józseffel. Ez Bacsóban a leghatározottabban felismerte támadóját.

Amikor visszatértek a rendőrségre, Veliciu komiszár felolvasta Bacsó előtt az elene szülő tanuvallomásokot. A tanuk ugyanis kivétel nélkül szintén felismerték Bacsóban a támadót.

Bacsó ekkor megtört és kijelentette, hogy

SELECT: 5, 7½ és 9¼ crakor
RAMONA
Loretta Young. Utoljára! Don Ameche.

Minden
fűszeresnél és Kávé-
üzletben kérjen csak
CICO
KÁVÉPÓTLÉK-öt



Jellegzetesen
bécsi zamatu
lesz kávéja, ha
elkészítéséhez
CICO-t
használnak.

Képvisező: Mezei Dezső, Timișoara, Str. Timoteiu Cipariu 6.

Elítélték egy izgalmas aradmegyei végrehajtás bünporének vádlottjait

1935. december első napjaiban izgalmas adóvégrehajtás folyt le az aradmegyei Chișindia községben. Bradean Petru községbeli gazda házában megjelent Deac Petru adóvégrehajtó egy társával és a pálinkafőző kazán után követelt illetéket akarta behajtani. Miután Bradean nem fizetett, foglalni kezdtek. A gazda és családja azonban oly fenyegető magatartást tanúsított, hogy a végrehajtók eltávoztak és jelentést tettek Sferdian kerületi adófőnöknek. Másnap a végrehajtókat az adófőnök, valamint egy községi rendőr is elkísérte és ez alkalommal az események oly módon fejlődtek, hogy az adófőnök kénytelen volt több revolver lövést tenni a levegőbe. A lefoglalt holmit elvitték és másnap feljelentést tettek úgy id.

Bradean Petru, mint felesége, fia: ifj. Bradean Petru és leánya Bradean Barbara ellen hatóság elleni erőszakért.

Az ügy tárgyalásán csak Bradeanné jelent meg, aki azt vallotta, hogy nem fenyegette meg az adóhivatali tisztviselőket. Kihallgatták az összes adóosztálytisztviselőket, akik az ügyben szerepeltek és akik egyöntetűen azt vallották, hogy ifj. Bradean Petru felesével, Bradeanné pedig késsel támadt rájuk a végrehajtás alkalmával és ezért is voltak kénytelenek a levegőbe löni. Számos tanu kihallgatása, majd Athanasiady Jean ügyvéd védőbeszéde után a bíróság id. és ifj. Bradeant, valamint Bradeannét egyenkint 1500 lei pénzbüntetésre ítélte, a büntetés végrehajtását azonban felfüggesztette.

a további tagadásnak nem látja értelmét, de leikiismerete sem engedné meg, hogy letagadja tettet. Amikor aziránt érdeklődtek, hogy miért szurta le Szuszékos, nem tudott határozott választ adni. Azzal védkezett, hogy be volt rugva és ezért kiáltotta, hogy valakit le akar szurni. Szuszékos ekkor felemelte a nála lévő botot, azzal rá akart sújtani és ő védekezésből rántotta elő kárpitos-kését és szurta meg Szuszékos. Vallomásában egyébként hangsúlyozta, hogy Szuszékos sohasem látta azelőtt, így tehát semmi oka sem volt arra, hogy leszurja. Nem is gondolt volna arra, hogy

a sérülés így súlyos lesz, mert tulajdonképpen csak meg akarta ijeszteni Szuszékos.

Vasárnap a délutáni órákban Szuszékos elvesztette eszméletét és este meghalt.

Bacsó Lászlót kedden délelőtt átkísérték az ügyészségre, majd pedig a vizsgálóbíróhoz, ahol letartóztatták és vizsgálati fogságba helyezték.

CENTRAL 5, 7½ és 9¼ crakor
Utoljára!
Stan és Bran mint válóok

H I R E K

Az Aradi Közlöny uj automata-telefonszámai

Szerkesztőség... .. 20-14
Kiadóhivatal... .. 11-51

Anyák napja

az aradi református és evangélikus egyházban

Vasárnap délután 6 órakor tartották meg az Anyák Napját az aradi református templomban nagyszámú közönség részvételével mellet a lapokban már közölt műsor szerint, igen szép sikerrel. Ezt megelőzőleg délután 4 órakor a Református Nőszövetség 152 iskolásgyermeket és szegény anyát vendéglát meg uzsonnakávéval a Református Otthonban. Ugyanebben az időben a Szegényházban ápolottakat is megvendégelte a Református Nőszövetség és a Katolikus Misszió. Itt 132 ápoltnak adtak uzsonnát felekezeti különbség nélkül. A román ápoltnak uzsonnájáról dr. Ispravnic Severné gondoskodott.

Lélekemelő templomi ünnepély keretében áldozott az anyai szeretet magasztos gondolatának az aradi Evangélikus Nőegylet is. A templomot egészen megtöltő közönség a gondosan összeállított műsört áhitattal hallgatta végig. Az ünnepélyt Zoltár vezette be, mely után Gömöri Irma és Hells Ági szavakat adtak elő bájos közvetlenséggel. Fischer Ernő zongoraművész Mozart: „Változatok egy gyermekdal témája felett” című művét adta elő ezután, a töle megszokott művészi készséggel. A Nőegylet elnöknője, Nagy Imréné br. Bedeus Zelma a legnemesebb emberi érzésről, az anyai szeretetről tartott előadása nagy hatást keltett a hallgatóságban. Dr. Aroné-Stern Rózsi hegedűművész vonósnégyese, a melynek dr. Aroné-Stern Rózsi, Zalay Sándor, Márton István és Freimann Sándor a tagjai, egy Beethoven- és egy Csajkovszkij kvartettrejelzést adott elő precíz összejáttakkal, művészi felfogással. Különösen a Csajkovszkij-részek lassu tétele keltett nagy hatást lehelletszerű pianoival. Nagy Zelma szavalt ezután hatásosan, majd Panker Viktor adott elő ügyesen egy verset. A műsor következő száma Brahms: „Geistliches Wiegenlied”-je volt, melyet Russu Irma énekművész nőleg átérzéssel, szép és kellemes mezzoszopránján élvezettel hallottunk. A kíséretet Fischer Ernő orgonán és Zalay Sándor hegedűn művésziessé látták el. Keveresán Mária szavala is nagy tetszést aratott. A valóban szép ünnepélyt Dénes Béla lelkes magasszárnyalású imája és zoltár-énekzés zárta be.

Az ünnepély befejezése után a Nőegylet a szegénysorsu gyermekeket és segélyre szoruló öreg nőket uzsonnán látta vendégül.

Szép bizonyossága volt az aradi Anyák Napja, hogy amikor az esetek támogatásáról van szó, harmonikus együttműködést fejt ki a többség és kisebbség valamennyi nőegylete.

Meleg hangulat és szép siker jegyében folyt le vasárnap este a Chişineu-cris-i-kisjenői reformátusok anyák napi estélye, amelyen a társadalom színe-java sietett résztvenni. Nagy Zoltán lelkész, dr. Olosz Lajos főgondnok és Killin Sándor igazgató állottak a rendezőség élén és a Nőszövetség gondoskodott a vendégek fogadtatásáról. A szebbnél-szebb alkalmi verseken kívül Nagy Zoltán lelkész két anyáknapi szindarabja került színre, az „Anyajegy” és a „Legjobb anya”, ugyszintén „A vásár” című kis gyermekjáték, amelyet Szöllősy Évi, Pálffy Rózsika, Szedmak Teri, Szemes Gyöngyl, Szász Erzs, Tóser Juliska, Kapros Margitka, Galambos Gyula, Varga Mihály, Nagy Zoli adtak elő nagyszerű készséggel és sok tapsot arató sikerrel. Külön ki kell emelni a válogatott szavalk munkáját, akik között Szöllősy Sándor, Galambos Gizl, Balogh Zoli, Erdődi Margit, Pálffy Rózsika, Varga Mihály, Meggyesi Sándor, Nagy Zoli, Galambos Gyula, Szemes Gyöngyl, Szöllősy Éva és Szedmak Teri tüntek ki könnyekig megható, vagy gyöngéden szórakoztató szavalkaikkal. Mézes Mihály pedig igen ötletesen anyás dalokkal szórakoztatta a halásan tapsoló közönséget. De az egész estély alaphangját és tulajdonképpeni tartalmát a bájosan szép és megható „Anyamadar” című eredeti elbeszélés adta meg, amit Nagy Zoltánné olvasott fel. Az egész ünnepélyt találó konfiansz-betétek és alkalmi énekek tarkították.

— AZ INSTITUTUL METEOROLOGIC CENTRAL BUCURESTI jelentése: Derült idő és a hőmérséklet emelkedése várható. Kisebb helyi esők lehetségesek.

— Román-görög gazdasági egyezmény készült. Bucurestiből jelentik: Tegnep este érkezett meg a fővárosba az a görög kereskedelmi küldöttség, amely román gazdasági körökkel tárgyalásokat kezd egy román-görög gazdasági egyezmény létesítése érdekében.

— Két héttel hosszabb lesz az idel tanév. Bucurestiből jelentik: Valószínűnek tartják, hogy ez évben az iskolai esztendő két héttel hosszabb lesz, mint más években, miután az iskolák az idén a különböző járványok miatt mintegy két héttel nem tartottak előadásokat.

— Az aradi Szele Lajos dr. diplomáciai karrierje. Szele Lajos dr.-t, aki a magyarországi diplomáciában előkelő szerepet tölt be és jelenleg Clevelandban mint főkonzul működik, Pittsburgba neveztek ki Magyarország főkonzulának. Szele Lajos dr. néhai Szele József aradi ügyvéd fia és testvéröccse Szele Károly dr. aradi orvosnak.

— Meghalt a nemzetközi hálókocsi-társaság budapesti elnöke. Budapestről jelentik: Ma reggel 52 éves korában meghalt báró Förster Jenő, a nemzetközi hálókocsi-társaság budapesti elnöke. Temetése május 13-án lesz Szobon.

Ki volt a hóhér?

Londonból jelentik: Az amerikai Cook megye csikágói börtönében villamosszékekben végeztek ki három haláraitelt rablót. Az itéletet négy börtönőr hajtotta végre. Nehogy kitudódjék, hogy a négy közül melyik volt a „hóhér”, a villamosszékre három hamis és egy valódi kapcsolót szereltek. Mind a négy örnek egyszerre kellett egy-egy kapcsolót elfordítani, de egyikük sem tudta, hogy valójában melyikük bocsátotta a halált okozó áramot az elítélt testébe.

— Széll Lajos dr. sikeres műtéten esett át. Széll Lajos dr. ügyvéd, az aradi r. kath. egyház-köztség elnökén a napokban Budapesten kisebb műtétet hajtott végre Borsos László dr., Borsos Béla dr. nyugalmazott megyei főorvos fia. A műtét kitünően sikerült, Széll Lajos dr. már meg is érkezett Aradra és ellátja napi teendőit.

ÖRÖK ÉRTÉKŰ ÉKSZEREK. ÓRAK ÉS AJÁNDÉKTÁRGYAK

különleges táronban, dus vászástékban kaphatók

Hartmann Kálmán ékszerésznél,

Minorita-pa.ota. Co. sum- és In equirea-tag.

— Jelentékenyen javult Frint Lajos evangélikus püspök állapota. A város egész társadama — mint az „Aradi Közlöny” napokkal ezelőtt megírta — osztatlan részvétellel fordult a beteg fekvő Frint Lajos evangélikus püspök betegágya felé. Frint Lajos állapota az utóbbi időben súlyos volt, mára azonban kezelőorvosa örömmel jelentette, hogy az egyházfő szívműködése annyira feljavult, hogy állapota vasárnap nem adott okot aggodalomra és ha tovább is így halad, nemsokára olyan teljes javulás fog bekövetkezni, hogy ismét elvégezheti magas egyházi funkcióit.

Tavaszi a strandon



— Mondd, biztos vagy benne, hogy annak a hölgynek az egész ruhája — horgolva van...?

fejfájás ellen Beretvás parztilla!

— Meghalt Vidor Gyula aradi gyógyszerész. Vidor Gyula ismert aradi gyógyszerész, néhai Weinberger János cipőkereskedő fia, kedden reggel 5 órakor hirtelen meghalt. Az ötven éves gyógyszerész hosszabb ideje szenvedett gyomorbajban. Hétfőn este nagy fájdalmak vettek elő. Az előhívott orvosok gyomorvérzést állapítottak meg és az egyik szanatóriumba szállították, ahol néhány órá szünet után meghalt. Vidor Gyulának nagy ismeretsége volt Aradon. Halála irán így általános a részvét.

— Száz amerikai turista érkezett az országba. Bucurestiből jelentik: Száz amerikai turista tegnap Constanța-ba érkezett, ahonnan bejárják az országot. A turisták Odessza felől hajón érkeztek.

— Szücs F. Vilmos 76 éves. Szücs F. Vilmos, az aradi Zsidó Szeretetház elöljárója 76 éves születésnapja alkalmából ebédet adott a Szeretetház lakói számára. Az ebédet a hitközség számos vezető képviselője is megjelent. A népszerű Szücs F. Vilmost meleg ünneplésben részesítették.

Moskovitz Urizabóság verseny árak

— MEGTALALTÁK A TÜDŐGYULLADÁST OKOZÓ BACILUS SZÉRUMÁT! Londonból jelentik: Egy spitzburgi egyetemi tanár szenzáció erejével ható vegyiszert talált fel, amely alkalmas arra, hogy a tüdőgyulladást okozó bacilusokat még idejében előlje. A vegyiszert orvosbizottság előtt mutatta be és annak eredménye csodálatos volt.

— Hivatalos jelentés a multheti jégeső pusztításáról. A szombati jégesővel kapcsolatban Aradon olyan hírek terjedtek el, hogy a jégeső a szőlővidéken nagy károkat okozott. Az aradi Mezőgazdasági Kamarától nyert értesülésünk szerint a kár jelentéktelen és csupán Lipova-Lippáról érkezett Aradra hír nagyobb kárról.

— A mai izgalmas élet küzdelmében kifáradt egyének, akik csaknem kivétel nélkül idült székrekedésben és ennek következtében mindenféle emésztési nehézségben szenvednek, igaznak reggelenként éhgyomorra egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez az ideális hashajtó összes jellemző tulajdonságait egyesíti magában. Az orvosok ajánlják.

— A nemzeti-parasztpárt aradmegyei vezetőségének ülése. A nemzeti-parasztpárt aradi tagozata vasárnap délelőtti gyűlést tartott, amelyet Botioc Alexa dr. volt polgármester hívott össze, hogy a vezetőség tagjait tájékoztassák az általános politikai helyzetről és a szervezkedés különböző kérdéseiről. A nagy érdeklődéssel várt értekezleten dr. Marşieu Iustin elnök, volt vármegyei prefektus tartalmas és részletes expozéjában tájékoztatta a megjelenteket az általános helyzetről és ennek során kitért az aktuális külpolitikai helyzetre, majd azt a végkövetkeztetést vont le, hogy a mostani kormány után csak a nemzeti-parasztpárt következhet Marşieu Iustin dr. után Botioc Alexa dr. különböző szervezkedési kérdésekről nyújtott felvilágosítást, majd pedig bejelentette, hogy amennyiben a nemzeti-parasztpárt uralomra kerül, azonnal megtartja az összes községi választásokat. Az értekezleten még Babescu Alexa nyugalmazott ezredes, Popovici Gheorghe nyug. igazgató és Fruzache nyug. CFR-tisztviselő beszéltek.

— Halálozás Súlyos csapás érte Kopetkó Károly közismert aradi kereskedőt és családját. Meghalt Mátyás Béla pápai kamarás, szentszéki bíró, földéaki plébános, törvhat. biz. tag. Az elhunytban Kopetkó Károlyné és Mátyás Vilmos fivérüket, Kopetkó Károly és Mészáros Margit sógorukat gyászolják.

— ZÜRICH I ZARLAT. Páris 19.55, London 21.57 és háromnegyed, Newyork 436 és háromnegyed, Milánó 23.02, Amsterdam 239.97 és fél, Berlin 175.70, Prága 15.23, Varsó 82.90, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

— BUCURESTI-I HIVATALOS ARFOLYAMOK. (Az alábbi számok a Banca Nationala eladásti árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzászámításával közöljük.) Francia frank 4.60 (6.35), angol font 506.00 (698.28), dollár 102.50 (141.45), líra 5.1966 (7.172), holland forint 55.85 (77.07), csehszlovák korona 3.55 (4.90), zloty 19.25 (26.56), dinár 3.05, pengő 28.50, osztrák schilling 27.50, svájci frank 23.00 (31.74).

— BUCURESTI-I MAGANARFOLYAMOK. Francia frank 8.00—8.10, angol font 850—860, dollár 170—173, holland forint 92—94, német márká 40—41, csehszlovák 5.80—6.00, zloty 31—33, pengő 36.00—37.00, osztrák schilling 33.50—34.50, dinár 3.60—3.70, svájci frank 40—41.

— Frey Nuci esküvője Budapesten. Budapestre érkezett híradás szerint vasárnap délelőtt 11 órakor tartotta esküvőjét a Bazilika kiskápolnájában Frey Ernő dr. egyetemi tanár leánya, Frey Nuci, akit Aradon is jól ismernek, Mario Stroppa mérnök, milánói vállalat igazgatóval. Az esküvői szertartáson előkelő közönség jelent meg és elhalmozta szerencsevívátaival a fiatal párt.

— Dr. Vuia Salvator, a szülészeti klinika igazgató-főorvosa szabadságáról hazaérkezett és újból rendel.

— Kiutasított idegen állampolgárok Aradmegyében. Az idegenellenőrző hivatal utabban az alábbi aradi vonatkozású idegen állampolgárok tartózkodási engedélyeit nem hosszabbította meg: Nadler I. Anna (csehszlovák) Arad, Fachter Nute (osztrák) Arad, Jung Erzsébet (magyar) Arad, Vári I. Mária (magyar) Arad, Weiss Gyula (magyar) Arad, Auerbach Miklós (csehszlovák) Ineu—Borosjenő, Herkaus Vilmos (német) Arad, Grundmann Vilma (osztrák) Arad, Michnea György (csehszlovák) Arad, Szerdahelyi Tibor (magyar) Arad, Iarkovski Ferdinand és neje (csehszlovák) Arad, Leikun Lipót (osztrák) Arad, Schallenbrand Róbert (svájci) Arad, Plotz György (csehszlovák) Arad, Szedely Ilonka (magyar) Arad, Szabó Emília (magyar) Ineu—Borosjenő, Stern Irén (osztrák) Arad, Seidlak Karolin (csehszlovák) Arad, Azirovici Azir (jugoszláv) Arad, Kremer Géza (magyar) Arad, Singer Mária (osztrák) Arad, Ritter Jenő (magyar) Arad.

— Dr. Kállai szemorvos hazaérkezett, ismét rendel Str. Horia 4.

— A Franciabarátok Egyesülete rendezésében szerdán este fél 7 órakor az egyesület a volt Csánadi-palotában levő helyiségében Vincent asszony a francia forradalmat megelőző idők híres „nyaklánc-pererőit” tart előadást. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

— Az aradi Credo-egyesület gyűlése. Vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel látogatott gyűlést tartott a Minorita Kulturházban az aradi Credo-egyesület. Az ülés megnyitása után az elnöklő Göbl Alajos kath. gimnáziumi tanár meleg szavakkal méltatta néhai Schill József érdemeit. A nagyevű elhunyt iránt örök hála van kötelezve a város minden katolikus intézménye. Ezután Brunner Tibor minorita szerzetes, hitoktató tartott színvonalas előadást a következő cím alatt: „Mit mond a Hegyi Beszéd a mai közönségnek?” A szép előadást Göbl elnök köszönte meg az egyület nevében, majd közölte, hogy Szabó Gábor minorita szerzetes Gyöngyöstre távozott. Szabó Gábor lelkes tagja volt a Credo Egyesületnek, miért is távozását sajnálattal vették tudomásul.

— Dr. Bodea Ioan kórházi főorvos, ideggyógyász Str. Closca 12. szám alá költözött. Telefon 11—45.

— Az SGA sportegyesület vezetősége fellelőtést tett a rendőrségen ismeretlen személy ellen, aki a sportegyesület megbízottjának adta ki magát és több üzletben, valamint magánosnál gyűjtést eszközölt, anélkül, hogy az egyesülettel bármilyen kapcsolata lett volna. A rendőrség nyomozást indított a szélhámos kitérnek feiderítésére.

— MA az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

WEISZ, Piața Avram Iancu.

Dr. DICK, Str. Mărășești.

JANKA, Bulevardul Regele Ferdinand.

— AKI ÁLLAMI PÉNZT KEZEL, ÓVADÉKOT TARTOZIK ADNI. A pénzügyminiszter körrendeletét intézett az összes pénzügyigazgatóságokhoz, melyben felhívta a figyelmet a pénzügyi törvények azon rendelkezésére, melyek értelmében, aki állami pénzt kezel, megfelelő óvadékokat kell, hogy adjon az államnak. Ez az óvadék a 2 évi fizetéssel egyenlő. A jövőben azoknál, akiknek fekvő vagyonuk van, az állam az óvadék erejéig bekebelezte magát, különben pedig minden hónapban a fizetés egyhatodát levonják, egészen addig, amíg a törvény által előírt óvadék nincs együtt.

— Esküvő. Horn Gyula Chișineu-Criș—kiszienői szőrmekereskedő pünkösdi másodnapján tartja esküvőjét a Chișineu-Criș—kiszienői róm. katedrális templomban Sili Ilonka urleánnyal.

— Az aradmegyei jegyzők szövetsége közgyűlést tartott a megyei prefektúra nagytermében. A közgyűlésen Al. Ratiu elnökölt, aki az egyesület múlt esztendői tevékenységét ismertette. Vendékként megjelent a közgyűlésen dr. Coțoiu Romulus városi átmeneti bizottsági elnök és dr. Bejan Romulus alprefektus. Dr. Coțoiu Romulus ígéretet tett arra, hogy a város vezetősége telket adományoz a jegyzők háza céljaira.

— FENYEGETŐ LEVELEKET KAP A WINDSOR HERCEGET ESKETŐ POLGÁRMESTER. Párisból jelentik: A Newyork Herald párisi kiadása szerint Mons városka polgármestere az utóbbi napokban több fenyegető levelet kapott. A kis városhoz tartozik a Cande-kastély, ahol a windsori herceg és menyasszonya jelenleg lakik és egyes uralkodó szerint a polgármester végezné a volt uralkodó polgári házasságkötését. A fenyegetőlevelekben figyelmeztették a levélírók a polgármestert, hogy ne merészelje elvégezni a házasságkötést, mert különben halállal bünhődik. Vasárnap a polgármester New-Yorkból táviratot is kapott hasonló szöveggel.

— Orvosi hír. Dr. Radó nőorvos hazaérkezett, ismét rendel.

— Egy évi börtön hamis személyazonossági igazolványért. Hónapokkal ezelőtt az aradi rendőrség házkutatást tartott Kiss János aradi lakosnál. A házkutatás alkalmával Kiss lakásán találtak Matheisz Petru ismert kommunistát, akin személyi motozást végeztek. Matheisznál egy Martics Zoltán Cluj—kolozsvári lakos nevére hamisított személyazonossági igazolványt találtak. Büntető eljárás indult ellene és ügyét távollétében tárgyalta az aradi törvényszék, amely egy évi börtön és 200 lei pénzbüntetésre ítélte.

Moskovitz Urizabóság gyönyörű választék

— Aradmegyei fiatalember karrierje. Moldován Gyula, Chișineu-Criș—kiszienői fiatalember, a Cluj—kolozsvári jogi fakultás doktora, Zürichben végzett vegyész mérnök, a Timisoara—temesvári „Westend” és „Ideal” börgyárak igazgatója lett.

— Bilhari Busi értesíti megrendelőit, hogy budapesti utjáról a legújabb modellekkel hazaérkezett.

— Vendéglősök figyelmébe! Az aradi rendőrkészlet felhívja az összes vendéglő- és étteremtulajdonosokat, akik kedvezményes zárórahosszabbítással, vagy zárórahosszabbítással rendelkeznek, hogy jelentkezzenek szerda délelőtt 11 és 12 óra között a rendőrség első emeleti 11. számú szobájában.

Május 15., szombat este SGA zenekari hangverseny és reggeli tánc, P. Avram Iancu 31. Meghívó nincs. Belépés 20 lei.

— Törvényszéki hírek. Id. és ifj. Blidar Cicu és Coman Cristeané cigányok megtámadták Dragan Ioan rendőrt, aki egy korcsmai botránynál avatkozott be. A törvényszék fejenként két havi börtönre ítélte őket — Balogh Katalin 1933-ban többszáz lopott Moskovitz Izidornétól. Kéthavi börtönt kapott. — Szabó Albert aradi péksegéd egyik kollegája ruháit lopta el. Ma távollétében hathavi börtönre ítélték. — Ugyancsak hat hónapot kapott Sima Alexandru odvoș-i lakos, aki egy közsébeli uriaszonytól ruhákat lopott.



— Kávédelután az aradi Református Otthonban. Csütörtökön délután 6 órai kezdettel az aradi református nőszövetség a Református Otthonban a szokásos havi jótékony célú kávédelutánját tartja, amelyre szeretettel hívja meg az érdeklődőket.

— Az aradi Öregok Otthona gondnoki állására kiírt pályázat határideje május 15-én jár le és az ügyben ekkor döntenek.

— Munkakamarai tanulmányosága a Tricotage-gyárban. Az aradi Munkakamara felhívja azokat a magántisztviselőket, akik meg akarják tekinteni a Tricotage-gyár üzemét, hogy szerda délután fél 4 órakor gyülekezzenek a Munkakamara előtt.

— Az aradi gyermekek nagy öröme lesz az a fényes mescedelután, melyet a Nővédelmi Hivatal rendez május 23-án a Kulturpalotában, mozi helyiségekkel.

— Gyengélkedés idején, különösen ha a rosszullétet még szorulás vagy keresztfájás is fokozza, az enyhe és igen kellemes hatású, természetes „Ferenc József” keserűvíz — reggel éhgyomorra egy kis pohárral véve — mindig puha, könnyű székürülést és kielégítő emésztést biztosít. Az orvosok ajánlják.

— A Societatea peusionarilor publici și particulari din Arad (Str. A. Mocioni No. 12.) értesíti tagjait, hogy a május havi nyugdíjfizetés a következő napokon történik: május 12-én, szerdán a volt MÁV-nyugdíjasok A—N-ig, 13-án, csütörtökön az N betűtől végig, 14-én, pénteken a volt ACSEV és utána való napon az elmaradtak. Az elnökség.

— Koszorumegváltás. Schill József ravatalára szánt koszorú megváltása fejében dr. Parecz Béla 200 leit küldött a kath. Missió javára.

LOVAS lakás- és ablaktisztító vállalatának Automata 1739. Str. Oituz telefon száma: 111. 2421

— Kirándulás a Retezatra. Jól sikerült turát rendezett az SCA aradi „Czárán Gyula” osztálya a kettes ünnep alatt. Sándor Gyula vezetése alatt 11-en indultak szombat délután a Hunedoara—hunymegyei Pui községbe, ahonnan másnap reggel az 1450 méter magas fekvő baleia-i menedékházhoz indultak. Itt festői látvány terült a kirándulók szeméi elé a Retezat még erősen hóval borított csúcsaival. Aznap délután a résztvevők megmászták a 2100 méter magas, szintén hófedte Bărbat-csúcsot és este kissé fáradtan, de jókedvűen tértek vissza a Touring Clubul Românai nagyszerűen felszerelt, modern, villanyvilágításra is berendezett menedékházába. A tiszta szobák és kitérő ágyak korai lefekvésre csábították az egész társaságot, akik az idén a menedékház első vendégei voltak. — Másnap még egy tura volt a Retezat irányába, amelyre azonban a nagy hó miatt nem lehetett felmenni. Este érkeztek vissza a kirándulók, akik közül többen voltak már Baleia-n, de a Retezaton ily pompában még nem látták.

Megnyílt,
de megszűnik

Schwartz Ernő

üveg- és porcellán-áruháza a Metianu-ucca és az Avram Iancu-ter sarkán.

Üzlet, raktár és kirakat-berendezés eladó, üzlet-helyiség kiadó.



Az Allami Sorsjáték 3. osztálya

HUZÁS MÁJUS 15.-ÉN

A szerencse mosolyog Önre tavasszal! Ha zsebében van az Allami Sorsjáték sorsjegye, milliói lehetnek.

Vásároljon új sorsjegyeket. Kérjen kedvenc sorsjegyáruháiban felvilágosításokat a vásárlási feltételekről a 3. osztály számára.

Ne feledje el: húzás május 15.-én

JUNIUS 15.-ÉN A VÉGSŐ NAGY HUZÁS!

Tavaszi remény!

KÖZGAZDASÁGI KOZLONY

Nézeteltérés támadt a román—angol fizetési egyezményi tárgyalásokon

A Banca Nationala — Nemzeti Bank jóval több szabad devizához akar hozzájutni, mint amennyit ezelezt kapott Angliától — Új utasításokat kér a Londonba küldött bucuresti-bizottság

A bucuresti-i Argus értesülése szerint a Londonban most folyó román—angol fizetési tárgyalások folytatása elé akadályok gördültek, mert a Banca Națională sokkal több szabad erős devizát igényel, mint amennyi az eredeti elosztási tervek szerint neki jutott volna.

Mint ismeretes, Constantinescu Mitica, a Jegybank kormányzója néhány héttel ezelőtt Londonba utazott, mert új román—angol fizetési egyezmény létrehozása vált szükségessé. Tudniillik a kormány felmondta az eddigi szerződést, illetve a most lejárató konvenciót még nem hosszabbították meg.

Mivel azonban nagyon fontos érdekek fűződnek az Angliával való jó kereskedelmi és pénzügyi összeköttetések fenntartásához, ezért utazott ki Londonba a bankkormányzó és ott közölte kívánságait a Banca Națională az új egyezményre vonatkozóan.

A még érvényben lévő régi román—angol fizetési egyezményt akkor kötötték meg, amikor a mainai sokkal kisebb árukiviteleink volt Angliába. De azóta az egy milliárd lei évi export

megháromszorozódott, vagyis évente 3 milliárd lei értéket képvisel exportunk és ez alapon javunkra 2 milliárd lei egyenleggel zárult a román—angol kereskedelmi mérleg. Az évekkel ezelőtt megkötött fizetési egyezmény szerint az akkori egy milliárd lei értékű exportunk ellenértékét az alábbi számítás szerint használtuk fel: 35 százalékát az államnak és közintézményeknek Angliával szemben fennálló tartozásai törlesztésére. Ebből havonta 2500 fontsterling állt a Banca Națională rendelkezésére, amelyet előre nem látott, az egyezményben fel nem vett kiadások fedezetére fordított a Jegybank. — 5 százalékot, évente maximuman ötezer fontsterling összegig bankkötelezettségek teljesítésére, amelyek Angliával szemben állanak fenn. — 50 százalékot a folyó kereskedelmi tartozások fizetésére, de annak felét a kormány javára kellett tartalékolni a román állam számára Angliából importálandó és előre nem látható árak kifizetésére. — 5 százalékot a Romániában működő angol vállalatok részvényosztalékainak, a kamatoknak átutalására stb. 5 százalékat a Banca Națională sza-

bad rendelkezésére engedték át a Jegybanknak. Constantinescu jegybankkormányzó kijelentette Londonban, hogy a fenti elosztást ezután nem akceptálja, mert ez csak évi egy milliárd lei export esetén állt lenni, de időközben az export 3 milliárd leire nőtt és ezért új elosztást tart szükségesnek. Azt is hangsúlyozta a bankkormányzó, hogy az exportált áruk ellenértékéért ezután sokkal több erős szabad devizát kíván a Banca Națională Angliától, mint amennyit a legutóbbi egyezmény alapján kapott.

Azonban, a bucuresti-i sajtó értesülése szerint, angol pénzügyi körökben ezt nem fogadják szívesen. Amikor a jegybankkormányzóval az angolok bizalmasan közölték a választ, hazautazott és a fizetési tárgyalásokra bizottságot küldött Londonba. A bucuresti-i bizottság a jegybankkormányzó által kijelölt alapon akarta folytatni a tanácskozást.

Mivel azonban a Jegybank feltételeit az angolok egyelőre nem fogadták el, a román bizottság új utasításokat kért Bucuresti-ből és amíg azok nem érkeznek meg Londonba, szünetelnek a tárgyalások. Beavatottak szerint a Tătărescu-kormányzat az az álláspontja, hogy az Angliába irányuló exportunkból is minél több erős szabad devizát kell megszereznünk, így tehát a Londonba küldött bizottságnak derekas munkát kell végeznie.

= HIREK AZ ARADI CÉGHIVATALBÓL. S. A. Forestiera din Milova aradi cégnél dr. Eugen Beleş és dr. Iulian Givulescu igazgatósági tagságát és cégjegyzői jogosultságát, továbbá dr. Antal Endre administrateur deleguei minőségét a törvényszék bejegyezte. — Intreprinderea de Construcții de Patra S. A. aradi cégnél dr. Eugen Beleş és dr. Iulian Givulescu igazgatósági tagságát és cégjegyzői jogosultságát a törvényszék bejegyezte. — Az aradi Czettel Industria Lemnului faipari vállalat részvényitökéjét két millió leiről három millió leire emelte. A felemelt részvénytőke 60 darab 50 ezer lei névértékű részvényből áll. — Az aradi „Facla” Fabrica de Produse Chimice și de Fitoluri S. A. aradi vegyipari vállalat teljes részvényitökéjét Lengyel Béla szerezte meg. Ezért a részvénytársaság megszűnt és a „Facla” mint Lengyel Béla tulajdona, egyéni cékként folytatja tovább működését. — Az aradi „Trafic Comercial”, amely monopoltermékek elosztásával foglalkozik, április 1-től kezdődőleg kimondta felszámolását. Ugyanekkor a bucuresti-i Discom Aradon fiókot állított fel, amelynek igazgatója Haralamb Henri. — Fabrica de Ape Gazoase Unite S. p. A. aradi cégnél Klausner Samuel igazgatósági tagságát és cégjegyzői jogosultságát a törvényszék bejegyezte. — Leopold Bruckner Fabrica de Mobile S. A. aradi bútorgyár cégnél Neubauer Oszkár igazgatósági tagságát és cégjegyzői jogosultságát a törvényszék törölte. — Fabrica cu Aburi de Cărmizi și Tigle S. A. Sebiș—Borossebes, felszámolása befejezést nyert és a céget a törvényszék törölte. — Zărândul S. A. pentru Intreprinderi Industriale și Exploatare de Păduri aradi felszámolás alatt álló céget a törvényszék törölte. — Végül közöljük a Timișoara—temesvári céghivatal alábbi két híret: „Comerțul S. A.” Lipova—lippai cég felszámolását a törvényszék bejegyezte. A felszámolók Schwartz Jakab, Schwartzné Klein Sára és Schwartz Ernő. — S. A. pentru Comerțul Lemnului din Lipova—Lippa fakereskedelmi részvénytársaság felszámolását a törvényszék bejegyezte. Felszámolók: Ladányi Dezső, Karpf Dezsőné és Karpf Dezső.

= UTÁNVÉTEL KÉZBESITIK A BEHOZATALI ENGEDÉLYEKET. A második negyedévtől kezdődőleg a behozatali engedélyeket utánvéttel fogják kikezbesíteni és pedig utánvételezni fogják a kontingentálási illetékeket és a 3 ezrelékes illetékeket.

= Ez év első felében hanyatlott az aranybeszolgáltatás. Hivatalos statisztikák szerint az aranybeszolgáltatás ez év első negyedében visszaesett az 1936. évvel szemben. Az 1936. év első negyedében ugyanis a belöldi aranybányák 1293.80 kiló szímaranyat szolgáltatottak be a Banca Naționalăhoz, ezzel szemben a folyó év első három hónapjában csak 1074.20 kilót tett ki a szolgáltatott arany mennyiség.

— A „Consum” új száma a legaktuálisabb gazdasági és gazdaságpolitikai eseményekről főbb cikkeiben számol be. Fizetéseketelenségek, új cégek és cégváltozások, közszállítások és árlejtések első forrásból olvashatók a Consum-ban. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivataltól, Cluj—Kolozsvár, Str. Iuliu Maniu 3.

VERŐFENYES TAVASZ	QUISISANA és EDEN nagy-szallodák	BUDAPESTEN
ABBAZIA	Páratlan központi fekvés. Tökéletes modern kényelem. Kitűnő konyha. Mérsékelt árak.	STERK IMRE, a Cif. Utazási Irodában VI. Andrásy-ut. 29. sz. al. felvilágosításal

A belföldi cukorgyárak nem irták alá a nemzetközi cukorexport-egyezményt. — Keveslik a Londonban megállapított kiviteli kvótát

Két héttel ezelőtt beszámoltunk arról, hogy a londoni nemzetközi konferencia majdnem sikertelenül ért véget, mert a kisebb államok cukorgyárai elégedetlenek a számukra megállapított cukorkiviteli kvótával. Ugyanis aránytalanul alacsonynak találták a kvótát a legnagyobb cukortermelő államokkal összehasonlítva.

A nézeteltéréseket azonban legnagyobb részét sikerült megszüntetni, de néhány ország — amelyek közé mi is tartozunk — mint a bucuresti-i sajtó közli, megtagadta a londoni cukorexport-egyezmény aláírását, mert keveselte a kiviteli kvótát. A tárgyalások folyamán a legnagyobb probléma Csehszlovákia és Jáva követelése volt, amelyet kölcsönös engedelmények után elintéztek. Jáva kvótáját fél millió tonnával emelték, Csehszlovákiának pedig a kontingentális szabad piacokra az utóbbi exportkvótákat biztosította 5 év alatt. Az első évben 340 ezer tonnát, a második évben 310 ezer tonnát, a harmadik évben 275 ezer tonnát, a következő években pedig évi 250 ezer tonnát.

Az egyezmény öt évre szól. Ha a lejárat előtt egy évvel egyik fél sem mondja fel, úgy az egyezmény önmagától újabb öt évre meghosszabbítást nyer. Az Argus értesítése szerint az első évben kb. 3 millió 625 ezer tonnával több kerül kivitelre az összes államokból, mint eddig. Ebből Jáva egy millió tonnát, Kuba 880 ezer tonnát, Brazília 60 ezret, Belgium 20 ezret, Haiti 30 ezret, Magyarország 40 ezret, Peru és Sandomingo egyenként 375 ezret, Lengyelország 120 ezret, az Északamerikai Államok 200 ezret, Csehszlovákia 340 ezret, Franciaország 38 ezret, Jugoszlávia 10 ezret.

Emelkedett a Jegybank kereskedelmi váltótárcája és a bankjegyiorgalom. A Banca Națională — a legutóbbi heti kimutatás szerint — belföldön 81.02 kg. szízaranyat vásárolt 12.423.562 lei értékben, amellyel a bankjegyfedezet összege 15 milliárd 771.857.285 leire emelkedett. A forgalomban levő bankjegyek összege 190 millióval 25.776.401.700 leire csökkent, a látra szóló közettségek végösszege 617 és fél millióval emelkedett, vagyis a bruttó bankjegyforgalom emelkedése 427 és fél millió lei. A fedezeti arány 4,3 ezreléssel 40,93 százalékra csökkent. Az egyéb devizakészlet 5 és fél millió lei értékűvel 16.857.016 leire emelkedett. Az import fedezésére szolgáló devizakészlet 29 és fél millió lei értékűvel 2.155.169.047 leire csökkent. A kliringszámlák aktív szaldói 106 millió lei értékűvel 1.615.299.367 leire emelkedtek, a szabadforgalmi devizákra szóló kliringszámlák 13 millió lei értékűvel 913.540.224 leire csökkentek. A kereskedelmi váltótárcá 8 millióval 6.262.944.406 leire emelkedett. A Banca Națională által államért garantált tételek (immobilizált váltók) összege 1 és fél millióval 2.342.079.310 leire csökkent.

CONVOCARE.

Pentru adunarea generală a Societății Anonime Fabrica de Lichior Zwack din Arad, care se va ține în Arad în ziua de 22 Maiu 1937. la orele 12 a. m. în localul societății din Str. Mircea Stănescu No. 1. cu următoarea

ordine de zi:

1. Prezentarea bilanțului pe exercițiul anului 1936. a contului de profit-pierdere, a raportului Consiliului de Administrație și al Comitetului de Cenzori, stabilirea bilanțului și luarea hotărârii privitoare la descărcarea consiliului de administrație și a comitetului de cenzori.

2. Alegerea consiliului de administrație.

3. Alegerea comitetului de cenzori.

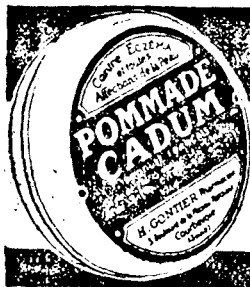
4. Stabilirea dotațiilor membrilor consiliului de administrație și a comitetului de cenzori.

5. Eventuale propuneri.

Domnii acționari cari doresc să ia parte la adunarea generală, sunt invitați să în conformitate cu art. 19 din statute, să binevolască a depune acțiunile lor cu 3 zile înainte de data adunării generale, la casieria Societății Bancara Române Sucursala Arad, sau în Budapesta la casieria institutului Magyar Államias Hitelbank.

Arad, la 11. Maiu 1937.

2661 Consiliul de Administrație.



EZ A DOBOZ tartalmazza a bőrbetegségek elleni legjobb szert.

Mihelyt észreveszi az első pattanást, amikor látja, hogy arca vöröses, foltos, alkalmazzon azonnal Cadum-kenőcsöt. A fájdalmakat szinte csodásan enyhíti. Regenerálja a bőrt és azzal eltűnik a baj... Ugyancsak felülmulhatatlan a Cadum-kenőcs kiütések, rovarcseppek, vágások és könnyű égési sebek kezelésénél. Tartson állandóan kéznél egy doboz Cadum-kenőcsöt, hiszen annyira olcsó!

Kérjen csakis valódi Cadum-kenőcsöt!

SPORT KÖZLÖNY

A Tricolor nagy győzelme a kerületi bajnokság meglepetése

A: USA kétszámjegyű gólaránnyal győzött

Az alkerületi elsőosztályú bajnokságban vasárnap négy meccset bonyolítottak le a csapatok és a legnagyobb meglepetést a Tricolor nagyarányú győzelme okozta az SGA felett. Az USA biztosan halad a bajnokság felé: kétszámjegyű gólaránnyal győzte le a Juventus. A Hakoah meglepetésre rávert az Astrára, a CAA pedig a Transilvaniát győzte le. A táblázat a vasárnapi forduló után így fest:

1. USA	18	14	1	3	70	22	29
2. Tricolor	18	11	3	4	57	27	25
3. Transilvania	18	11	3	4	37	36	25
4. CAA	19	9	4	5	38	33	22
5. Intelegerea	17	8	3	6	40	31	19
6. SGA	18	8	2	8	39	35	18
7. Astra	18	8	1	9	29	27	17
8. Hakoah	18	7	2	9	26	32	16
9. Unirea	18	3	5	10	28	61	11
10. Sparta	17	3	2	12	24	49	8
11. Juventus	19	2	4	13	28	63	8

Beszámolónk a mérkőzésekről:

Az elődöntők után:

A Venus, FC Rapid, Juventus és Ripensia jutottak a Román Kupa középdöntőjébe

— A Venus csak meghosszabbítás után győzte le a Jiult —

Vasárnap bonyolították le a kupa elődöntőit, amelyek során két mérkőzést a fővárosban, egyet-egyét pedig Cluj—Kolozsvarott és Timișoara—Temesvárott játszottak le. A favoritok győztek, azonban a Venusnak csak meghosszabbítás után sikerült a továbbjutást biztosítani, a Ripensia is nagyon keserves győzelmet aratott az „U” felett és az FC Rapid is csak a második féldőben tudta a Victoriától a győzelmet elragadni. A Juventus győzelme volt csak minden vitán felülálló. A kupa középdöntőjébe így három fővárosi és egy Timișoara—temesvári csapat kvalifikálta magát. Beszámolónk a mérkőzésekről:

Venus—Jiul 4:1 (3:1, 2:1, 1:1). A Jiul nagyszerű ellenfélnek bizonyult és nehezen adta meg magát. Gruin, Gorgorin (11-esből), Humis és Gavrilescu, illetve Vișdea a góllövők. Biró: Stanciu.

Juventus—Vulturii Textilă 4:0 (1:0). A Juventus jobban játszott és biztosan győzött. A gólokon Korony (2) és Vaida (2) osztozkodtak. Biró: Irimescu.

Ripensia—Universitatea 1:0 (0:0). Nagyon gyenge nivóju játék után a szerencsésebb Ripensia biztosította a továbbjutást. A mérkőzés

egyetlen gólját Dobay lőtte. Biró: Tica Iliescu.

FC Rapid—Victoria 3:2 (0:2). A Victoria az első féldőben kitünően játszott, csak szünet után esett vissza. A Rapid góljait Barátky (2) és Barbu, a Victoriát Cociuban (2) szerezte. Biró: Kroner.

A C-liga állása

A nemzeti bajnokság C) divíziójában vasárnap három meccset bonyolítottak le. Az Olimpia PTT tartalékolt csapata Timișoara—Temesvárott vendégszerepelt és súlyos vereséget szenvedett az Electricától. Az eredmények a következők:

UDR—Minerul 1:0 (0:0), Electrica—Olimpia PTT 6:1 (3:0), Banatul—Progresul 3:2 (2:2). A táblázat így alakult:

UDR	16	15	1	0	59	7	31
Minerul	15	9	1	5	31	23	19
SSMR	14	8	1	5	32	17	17
Banatol	14	7	3	4	27	22	17
Electrica	14	6	4	4	31	25	16
Mica	15	6	1	8	19	35	13
Progresul	14	5	3	6	33	24	13
CSML	14	4	2	8	19	39	10
Olimpia PTT	14	2	0	12	24	55	4
Politechnica	12	0	2	10	7	35	2

O A „Sportul Capitalei” című fővárosi és naponként megjelenő kitünően szerkesztett sportlap a népszerűség legmagasabb fokát érte el. Az arad-i közönség őszinte érdeklődéssel várja a lapot, mely kitünő tudósításaival megnyerte tetszését. A lap naponta már az esti órákban kapható, ami még inkább hozzájárul népszerűségének fokozásához. A „Sportul Capitalei”-ben a mintaszerű, gondos szerkesztés a kiváló szakértelemmel és gazdag kiállítással párosul.

ARAD-IAK szállodája PESTEN

a METROPOLE

Rákóczi-ut 58.

150 kényelmes modern szoba. — Nagy kávéház. — Az étteremben esténként CSOKA PÉRI és tempós cigányai; a téllkertben d. u. és este VIRÁNY ujszerű jazz-zenekeze élén NAGY MARIA énekel. Tánc, Patinásbírú kiváló konyha. Valódi aradai. Flekken különlegességek.

Lapunk olvasóinak lemeréselt szoba és penzióárak.

Hirdessen az Aradi Közlönyben

Teka teniszütők és teniszcikkek

kizárólagos
egyedüli eladására

S. KELLY

Optic, Foto, Auto, Sport szaküzlete, Str. Alexandri 1.
Dunlop labdák állandóan frissen raktáron. 2650

Győzött a Gloria a kerületi válogatott ellen

Gloria—Disztrikt-válogatott 4:1 (2:0).

Élénkírámu játék után a Gloria csapata megérdemelten győzte le az alkerületi válogatott együttest. A 27. p-ben Mercea beadását Cheresladean értékesíti (1:0), a következő percben Igna beadása után Mercea vágja hálóba a labdát (2:0).

Helycsere után a 7. p-ben Igna beadását Fritz közelről értékesíti (3:0), a 13. p-ben

azonban Bermoser lövését Theimer kiüti, a befutó Truța pedig bevágja a labdát (3:1). A végeredményt a 33. p-ben Mercea állítja be (4:1). Két perccel a befejezés előtt Serban 11-esét Theimer védi.

A Glóriában Theimer, Varjassy, Lupas, Igna, Fritz, Cheresladean és Mercea, a válogatottban Hoffer, Illin, Régner I., Rónai II., Truța és Bermoser tüntek ki. Biró Pfeiffer.

A másodosztályu bajnokság

vasárnapi fordulóján három mérkőzés szerepelt, azonban csak kettőt tartottak meg, miután a Virtutea a Slavia elleni meccsen nem jelent meg. Az eredmények az alábbiak:

Vulturul—Banatul 2:1 (2:0). Féldöntőként váltakozó fölényű játék után minimális győzelmet szerzett a Vulturul.

Crișana—Fortuna 4:2 (2:2). A Crișana csak nagy harc után gyűrte maga alá a Fortuna együttesét.

A táblázat így alakult:

1. Titanus	12	11	1	—	29	9	23
2. Slavia	13	9	1	3	28	19	19
3. Vulturul	12	8	1	3	36	22	17
4. Crișana	12	6	2	4	34	21	14
5. Banatul	11	4	2	5	19	18	10
6. CAR	11	3	2	6	24	30	8
7. Virtutea	12	3	1	8	21	28	7
8. Fortuna	14	1	1	12	14	40	3
9. Victoria	7	1	1	5	9	27	3

A Slavia kapta a Virtutea elleni mérkőzés pontjait

Nincs még döntés az Astra—Hakoah óvás ügyében

Az alkerületi sportszövetség keddi ülésén elsősorban a Slavia—Virtutea ügygel foglalkozott. A Virtutea ugyanis, mint azt lapunk más helyén közöltük, nem jelent meg a Slavia elleni mérkőzésen és a szövetség a mérkőzést a szabályok értelmében 0:0 gólaránnyal a Slavia javára igazolta.

Ezután került sor az Astra óvására, amelyet a Hakoah ellen adott be a vasárnap elvesztett meccsel kapcsolatosan. Az Astra a mérkőzést megóvta azon a címen, hogy a Hakoah felfüggesztés alatt játszott és ennek igazolására bemutatta a hivatalos lap vonatkozó példányát. Ezzel szemben a Hakoah nyugtával, illetőleg feladóvevénnyel igazolta, hogy még ez év március 22-én kiegyenlítette tartozását. A szövetség úgy döntött, hogy a május 18-iki ülésig az Astrának a szövetségtől hivatalosan igazolnia kell, hogy a Hakoah ténylegesen tartozásban volt és fel volt függesztve.

A Sparta beadványt nyújtott be a szövetséghez, amelyben kérte, hogy a Tricolor-pályán való rendezési jogát oldják meg és oldják fel a letiltást. A szövetség a kérelmet részben teljesítette, olyképpen, hogy a három havi felfüggesztést másfél hónapra szállította le, úgy hogy a Sparta május 19. után már mérkőzéseket rendezhet a Tricolor sporttelepén.

O Az USA szép győzelme Salonta—Salontán. Az USA csapata hétfőn Salonta—Salontán az ottani Stăruința ellen mérkőzött és 0:1 féldöntő után értékes győzelmet aratott 4:1 arányban a helyi csapat ellen. Az USA góljain Nagy Sándor (2), Szinder II. és Ökrös osztokottak.

Az On szállodája BUDAPEST-en a főváros szívében ujoanan megnyílt

CORVIN SZALLODA

Családi szálló minden kényelemmel berendezve. Központi fűtés, hideg, meleg folyóvíz a szobákban. Árak: 1 ágyas szoba 3, két ágyas szoba 6 pengőtől. Teljes penzi (szoba, napi háromszori étkezés) napi 6 pengő 50 fillértől. Közvetlenül a Nemzeti Színháznál, a Népszínház-nál sarkán: VIII., Csokonay-uca 14.

Elutazott az AMEFA Cluj-Kolozsvárra

Az AMEFA csapata, amely tudvalevően szerdán Cluj—Kolozsvárra utazott a Victoria ellen, kedden délután utazott el a meccs színhelyére. Az aradi munkáscsapat Kertész edző vezetése mellett 12 játékosal utazott el és miután Sadovschi megbetegedett, Gerold fogja az AMEFA kapuját védeni. A csapat összeállítására csak közvetlenül a meccs előtt kerül sor, egyelőre bizonytalan, hogy Dvorzsák vagy pedig Tóth játszik balfedezetet. A csapat tehát az alábbi:

Gerold—Kovács, Buibas—Szurgyi, Szabó Béla, Dvorzsák (Tóth)—Cucula, Léb, Perneki, Praszler, Batrin.

Egy győzelem, egy vereség a „Szeged FC” Oradea—nagyváradi mérlege

Oradea—Nagyvárad. A Szeged FC csapata vasárnap és hétfőn Oradea—Nagyváradon vendégszerepelt és a CAO ellen biztosan győzött, a Crișanától azonban vereséget szenvedett. Beszámolunk:

Szeged FC—CAO 4:0 (0:0). A szegediek kitünő csatárjátékkal megérdemelten győztek. Góllövők: Gyarmati (3) és Korányi II.

Crișana—Szeged FC 1:0 (0:0). A Crișana nagy lelkesedéssel játszott, a győzelemhez azonban így is a szerencse segítette. A gólt Boldea lötte.

Az 1937. évi ökölvívó Európa-bajnokság végeredménye

Légsúly: Bajnok: Énekes II. magyar, 2. Sobkowiak lengyel, 3. nincs.

Bantamsúly: Bajnok: Sergio olasz, 2. Osca román, 3. Huuskonen finn, 4. Czortek lengyel.

Pehelysúly: Bajnok: Polus lengyel, 2. Cortonezu olasz, 3. Szabó magyar, 4. Gáspár román.

Könnyűsúly: Bajnok: Nürnberg német, 2. Stepulov észt, 3. Facchin olasz, 4. Kral csehszlovák.

Váltósúly: Bajnok: Murach német, 2. Mándi magyar, 3. O. Agren svéd, 4. Sipinski lengyel.

Középsúly: Bajnok: Chmielewski lengyel, 2. Dekkers holland, 3. Zorzenone olasz, 4. Tiller norvég.

Félnehézsúly: Bajnok: Musina olasz, 2. Szymura lengyel, 3. Szigeti magyar, 4. Johnsen norvég.

Nehézsúly: Bajnok: Tandberg svéd, 2. Runge német, 3. Nilsen norvég, 4. Nagy magyar.

A nemzetek díjának pontversenyében: 1. Lengyelország 25 pont, 2. Olaszország 21 pont, 3. Németország 18 pont, 4. Magyarország 15 pont.

O Aradi versenyzők sikerei az országos súlyemelő bajnokságban. Timișoara—Temesvárott kerültek lebonyolításra az országos súlyemelő bajnokságok, amelyeken a Hercules versenyzői egy bajnokságot nyertek és két második helyet biztosítottak egyesületük számára. A pehelysúlyban Schulz (Hercules) 213 kg.-al második, a könnyűsúlyban Hajas (Hercules) 222 kg.-al második, a kisnehézsúlyban pedig Anzyl (Hercules) 233 kg.-al bajnok.

Eredeti közlemény.

Öregségem könnyű lett, merl visszakaptam egészségemet...

ezt írja nekünk C. Georgescu kereskedő, Turnu-Măgurele, Str. Cpt. Stanculescu 12., aztán így folytatja: „71 éves vagyok. Évek óta gyomor-bajban szenvedtem és szédüléseim voltak, annyira, hogy ágyban kellett maradnom az erős gyomorégés és erjedési fájdalmak miatt. Két üveg Gastro D. elhasználása után teljesen helyrejöttem. Hálám jeléül ajánlottam ezen gyógyszert mindazoknak, akik megkérdezték tőlem, hogyan lehetséges az, hogy makkegészséges lettem, mikor azelőtt olyan súlyos beteg voltam.” A levél hálálkodó szavakkal végződik.

Ebből látható, hogy miért lett a világhírű amerikai Gastro D. annyira népszerű a sok gyomor- és bélbetegségben, emésztési zavarokban szenvedők között.

Gastro D. kapható gyógyszertárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135.— lei utánvét mellett Császár E. gyógyszertárában, București, Calea Victoriei 124.

Jugoszlávia—Magyarország 1:1 (1:0)

Budapest. Mintegy 16-000 néző jelenlétében bonyolították le a jugoszláv—magyar válogott futballmérkőzést, amelyen a magyar csatársor puhának bizonyult és a lelkes jugoszláv együttesnek sikerült döntetlent elérnie. A két csapat így állt fel:

Jugoszlávia: Glaser—Hügl, Matosics—Lechner, Jasbec, Kokotovics—Trnatics, Lojancsics, Lesnik, Vujadinovics. Plese. Magyarország: Szabó—Vágó, Korányi—Paotás, Turay, Lázár—Sas, Cseh (Zsengellér), Telki (Cseh), Zsengellér (Toldi), Titkos.

A technikus magyar együttes fölényben volt, de a kapu előtt a csatárok erélytelenségük bizonyultak és a 42. p-ben szép akció után Lesnik belőtte a jugoszlávok vezető gólját. Szünet után a játék változatos, bár a magyarok most is többet támadnak, de erejükből csak egyenlítésre teik: a 15. p-ben Toldi átadását Cseh bevágja (1:1).

A jugoszláv együttesben Glaser, Matosics, Jasbec, Trnatics és Lenik, a magyar csapatban Szabó, Korányi, Turay, Sas és Titkos a legjobbak. Biró Barlassina.

O A Sochaux a francia kupa nyertese. Vasárnap bonyolították le a francia kupa döntőjét, amelyen a Sochaux 2:1 (1:1) arányban győzte le a Racing Strasbourg csapatát. Bajnoki mérkőzések: Mulhouse—Sete 1:0, Antibes—Roubaix 3:2, Fives—Olimpique Lille 5:1.

O A jugoszláv B) csapat is győzött. Belgrádban bonyolították le a Jugoszlávia B)—Magyarország B) mérkőzést, amely a jugoszlávok 3:0 (0:0) arányú győzelmével végződött. A gólokat Surdonya, Antolkovics és Perlics szerezték.

O Győzött a Phöbus. A Phöbus vasárnap a III. ker. FC ellen mérkőzött és 5:1 (2:1) arányban győzte le ellenfelét. A gólokat Békai, Turay II., Szikár, Törös II., P. Szabó (11-esből), illetve Birki szerezték.

MIELŐTT CSEHSZLOVÁKIA BARMELY FÜRDŐJÉBE UTAZIK!

saját érdekében keresse fel a megbízhatóságáról közismert

KÜNSTLER UTAZÁSI IRODÁT
ARAD, Bul. Reg. Maria 24., a
HAMBURG—AMERIKA LINIE S. A. R.
képvisletét.

A Banca Naționala hivatalos árfolyamán, minden felár vagy költség felszámítása nélkül kapja a csehszlovák fürdők pauschalutalványait.

Garantáljuk a teljes kényelmét és biztosítjuk megelégedettségét.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
főlel.

Nagyszerűen sikerült az önkéntes tűzoltók jubileuma

Az aradi nou-i—ujaradi önkéntes tűzoltók széles keretek között ünnepelték meg f. hó 8. és 9.-én fennállásuknak hatvan évét. Ezen nagyszabású ünnepélyen Arad és Timiş—Temes-megyéből 36 tűzoltókar jelent meg, közel száz tűzoltóval, akik a városházán gyülekezve, zeneszóval mentek a temetőbe, ahol dr. Ternajó Cézár és Martini Mátyás volt parancsnokok sirjaira hatalmas koszorút helyeztek, majd tömött sorokban a tündérbertbe vonultak, amelynek szabad térégen dr. Kienitz Géza róm. kath. plébános ünnepi misét szolgáltatótt. Lelkes szavakban emlékezett meg a tűzoltói intézményről, s beszámolt annak fontosságáról. A zászlók beszentelése után az összes testületek a hatóságok képviselői előtt diszfelvonulást tartottak, majd három zenekar hangjai mellett a városházára vonultak, ahol a tűzoltósági mászatorony előtt Szilávik biled-i—biledi őparancsnok bekötött szemmel egy és háromnegyed perc alatt kifogástalanul megszerelt egy kocsipecskendőt.

A diszközgyűlés az emeleti nagyteremben folyt le, amelyet dr. Hemmen János elnök nyitott meg, majd dr. Stefánica Florea primpretor buzdító beszéd kíséretében nyújtotta át Mojszesz Ferenc és Heinzl András 50 szolgálati évvel bíró tűzoltóknak a kar ajándékát: két ezüst koszorút.

Zajos taps és ünnepeltetés után Schenk Ernő parancsnok emelkedett szólásra, bejelentve, hogy néhány évtizednyi szolgálata után búcsút vesz tisztességétől s utódjául Lambert Miklós alparancsnokot ajánlta megválasztásra. A közgyűlés percekig ünnepelte a távozó lelkes parancsnokot, kinek érdemeit jegyzőkönyvbe iktatták, majd egyhangulag megválasztották Lambert Miklóst új parancsnoknak. Az elnök indítványára tb. parancsnokoknak megválasztották dr. Coşoiu Romulust, dr. Stefánica Florea-t és Záray Jenőt. A közgyűlés végén szónoki hévvel mondott beszédet Valahe Stefan, aradi katonai tűzoltó-kapitány, megyei inspektor. Délben a Kornet-féle vendéglőben kétszáz terítékes társasbéd volt, amelyen az első pohárköszöntőt Őfelsége II. Carol királyra dr. Coşoiu Romulus tűzoltószövetségi elnök tartotta. Dr. Hemmen elnök a vendégeket üdvözölte. Striegel a német sajtó nevében szólalt fel, kérve, hogy a többségiek a kisebb-segékekkel karöltve dolgozzanak, dr. Coşoiu elnök dr. Popoviciu Ioan közjegyzőt, a lelkes tűzoltót köszöntötte, majd közkívánatra: Záray Jenő inspektor emelkedett szólásra, rámutatott arra a lelkes munkára, amit dr. Coşoiu elnök osztatlan szeretettel és megértéssel végez hat év óta. A megjelentek percekig ünnepelték dr. Coşoiut. Beszéltek még dr. Neff Ferenc, Lambert Miklós és mások. Ebéd után hatalmas gyakorlatot mutattak be tíz tűzoltókar tagjai Lambert és Prohászka járási inspektorok vezetésével, majd az ünnepséget táncmulatság követte, amely a hajnali órákban ért véget.

Kezei teljesen formátlanok voltak

15 évig a reuma karmalban.

Bármennyire idült is legyen a reuma, amelyben szenved, ne veszítse el reményét. Soha sem késő, hogy megkezdje a Kruschen kezelést, de fő feltétel, hogy kártalan folytassa, bizalommal, ahogy azt alanti levél is igazolja.

„Nem hagytam el lakásomat két éven keresztül; a reuma miatt járni sem tudtam. Különösen lábaim és kezeim fájtak rettenetesen. Nem tudtam bot nélkül járni. Majdnem minden hirdetett gyógyszert megpróbáltam, de egyetlen egy sem használt. Elhatároztam, hogy egyiket sem veszem figyelembe, de annyit olvastam a Kruschen sókról, hogy elhatároztam, hogy egy utolsó kísérletet teszek. Mintegy három hónappal később kezdett a hatás mutatkozni, de nem vesztettem el bátorságomat, folytattam a kezelést kártalan és bizalommal és most már igen jól érzem magam és nincs szükségem botra. Kezeim teljesen formátlanok voltak, de most már szinte egészen normálisak. Nem is igényelhetem, hogy egy annyira régi betegség minden nyoma egyszerre eltűnjön, de 15 éven keresztül szenvedtem, mielőtt megkezdtem a Kruschen kurát”. A. L.

A reuma nem tud ellenállani a Kruschen sók erőteljes hatásának, amely feloldja a fájdalmas húgysavkristályokat — e rettenetes fájdalmak okozói — és segíti a veséket, hogy ezt a mérget a természetes úton eltávolítsák.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban. Nagy üveg ára 95 lei, kis üveg ára 60 lei.

Hirdetésben 3 szó dominál

Milyszepon fest-tisztít HOSZPODAR!

Str. Eminescu 3. Indanthron festést váltalok. Str. Stroiescu 13

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. 1 szó 2 lei. :-

Az apróhirdetések előre fizetendők.

LEVELEZÉS

„SPORT” jellegre levél van a kiadóban. 2660

ALKALMAZÁS

MEGBIZHATO mindenest keresek kéttagu családnaz azonnali belépésre. Cim a kiadóban.

Főzőnő keresetik bejárónó mellett magános urnonél, Str. Moise Nicoara 11. Házfelügyelő. 2657

Mindenes szobaleányt azonnali, vagy 15-iki belépésre keresek. Str. Eminescu 17., földszint balra.

Jóifőző mindenest azonnali belépéssel keresek. Cim: Iosif Vulcan 3. 2668

LAKÁS

Url magánház, 3 szoba, hall, összkomfurr. kerttel, azonnaira kiadó. Bővebbet Str. Episc. Clorogariu 14. 2447

Ghirocon, Radnán vagy a Podgoria-Hegyalján bőrenek villában két szobát, beburorozva nyaralásra. Prof. Hanganu, Str. Alexandri 7.

VÉTEL ES ELADÁS

Haláleset,

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek kézpénzért ócska butorokat, rubanmenteket, testmútyeket, könyveket, szőnyegeket, ágyneműt, matraccokat, hangszereket, makulatura-papírt, ócskavasait, padlásholmit stb. Vidékre is megyek. Cimeket a kiadóba, vagy lakásomra, Str. Gojdu 5. 988

Steiner Sándor.

Köszmele (Egres) többmázsás tételben, egészséges gyümölcs, azonnali szállásra eladó. Cim Szabó Iszkola, Páncola. 2588

Üzletberendezés és oca 150 kocsihoz eladó. Cim Str. Sarmisegethuza No. 21—23. 2625

Veszek ócska kerékpárt és varrógépet magas áron (hasznavehetetlen állapotban is.) Eladok szakszerűen kijavítva használt kerékpárt és varrógépet. A. ántok olcsón gumiszandált és booskört, ugyasintén zseblámpa és rádióelemeket viszonteladók részére halfele árban, hatfele minőségben. — Új kerékpárok a legjobb német gyármarányok egyévi részletre kaphatók. MOTORICA, Calea Banatului 10. Uraniamozi közelében. Tel.: 1238

1368

HATSCHEK

INGATLANFORGALMI IRODA
Arad, Bulev. Carol 46. (Lakás ugyanott)
előnyös ajánlatai:

MAGÁNHÁZAK: Bulev. Carol mellett új emeletes 4 szobás villa (hall, pasage, személyzeti helyiségek, elválasztható parkirozott udvar, modern komfort, terrasok) 750.000. Mihal Vietaz-tér közelében magasföldszintes új souterrainnel, 4 szobás legmodernebb komfort, beépített butorok, személyzeti helyiségek és portálakás, átvehető bankteher, 650.000. Főter mellett alapincézett 4 szobás hallal, összkomfort, 500.000. Iparos kulturház közelében 4 szobás összkomfortos, pincével, 440 m² park, 500.000. Katedrális táján 3 szoba, hall, fürdőszoba, mosókonyha, pince, esslg. rollók, cserépkályhák, 280.000. Central mozihoz közel 2 szobás nagy telekkel, telekárban, 150.000. Muraseli új modern részben alapincézett, vasbetonra épített villa, elő, fürdőszoba, terras, mosókonyha, cserépkályhák, esslg. rollók, átvehető 50.000 teherrel, 160.000.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

SZERDA, MÁJUS 12.

Bucuresti, 7.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezekben, háztartási és gyógyászati tanácsok. 12.15—14.15: Helvetszini közvetítés az angol király koronázási ünnepségeiről, a londoni Westminster-székesegyházból. 13: Időjelzés, sport, vizállás. 14.15: Hírek. 14.30: Hírek énekesek gramofonlemezekben. — 15: Utolsó hírek. 18: Szórakoztató zene a rádiózenekar előadásában. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, aktuális hírek. 19.10: A hangverseny folytatása. — 19.45: Elena Eftimiu szláv aktualitásokról beszél. 20.05: Zongorahangverseny. Nadia Chebab játéka. 20.40: George Stefanescu énekel. 21: Közvetítés a londoni koronázási ünnepségekről. 21.15: Angol zeneszámokat játszik a filharmonikus zenekar. (Közvetítés az Ateneul Român-ból). Utána: hírek. 23.10: Szórakoztató zene. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek. — Kísérleti adó. (112 m.). 19: Felolvasás. 19.30: Szórakoztató zene. Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. közlemények. 11.20: Hírek. 11.45—12.10: Az angol koronázás ismertetése. — 12.15: VI. György király koronázása. Közvetítés a Westminster apátságából. 14.30: Közvetítés Londonból a koronázási ünnepségről. 15.55: Az Operaház előadásának közvetítése. Szünetben kb. 17: Pontos időjelzés. időjárásjelentés, hírek. Az előadás után kb. 18.20: Kodolányi J. előadása. 18.5: Farkas Józsa és cigányzenekara. — 19.20: Részletek a koronázási szertartás közvetítéséből, magyar ismertetéssel. 20.20: Közvetítés Londonból. 21: VI. György angol király koronázási szö-

zata. Utána: Ismertetés magyar nyelven. 21.15: A rádió szalonzenekara. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.05: Csajkovszkij: Hegedűverseny 35. mű. Előadja Huberman Bronislav (hanglemmez). 23.35: Zsögön Lenke énekel, zongorakísérettel. 0.05: Hírek francia és olasz nyelven. 0.15: Közvetítés a Hangli-kioszkból. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára. Budapest II. 17.45—18: Pontos időjelzés, hírek. 18.20—18.40: Cigányzenekar. 19.30—19.55: Olasz nyelvoktatás. 20—20.55: Hanglemezek. 21.05: Hírek. 21.30: A Budapesti Orvosok Kamarazeneegyesületének hangversenye.

CSÜTÖRTÖK, MÁJUS 13.

Bucuresti, 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezekben, majd gyógyászati és háztartási tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállás. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 16.45: Gyermek órája. A zenei részt Mircea Bucium vezet. 18: Szórakoztató zenekari hangverseny. 19: Nicolae Iorga egyetemi tanár előadása a „szép” alapfogalmáról. 19.20: A hangverseny folytatása. Ionel Giurgea hegedűszólójával. 19.55: Rádióegyetem. 21.15 (RR): Szórakoztató zene gramofonlemezekben. 21.15: (RB): Lucretia Popovici és Pupa Popovici kézzongorás hangversenye. RR és RB: 20.55: Stefanescu Goanga énekel. 21.15: Felolvasás. — 21.30: Szimfonikus zenekar. 22.30: Hírek, sport. 23.20: Szórakoztató zene gramofonlemezekben. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. — 23.55: Utolsó hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. Közlemények. 11: Hírek. 11.20: „Régi pünkösztök”, Irtá Kenessey Magdolna dr. (Felolvasás). 11.45: Baia-mare—Nagybánya a magyar művészetben és történelemben. 13: Déli harangszó. 13.05: A 2. honvédszalagvezető zenekara. Közben 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásijelentés. 14.30: Szmirnov Szergej balalajka-zenekara. 15.40: Hírek. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.15: „Gyermekhet a városzélien”. 18: Sik Sándor dr. egyetemi tanár beszél a magyar cserkészekhez. 18.20: Ligott Dezső énekel, zongorakísérettel. 19: Kertészeti időszéri tanácsadó. 19.30: Suki Tóni és cigányzenekara. 20.45: „Dr. Roogen”. (Mangrove mocsarak). Hangjáték 4 részben. Utána kb. 22: Hírek. 22.20: Budapesti Hangverseny Zenekar. Szünetben kb. 23.10: Időjárásjelentés. 23.30: Tánclémezek. 24: Magyar versek németül. 0.20: Hanglemezek. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19—19.25: Hanglemezek. 19.30—19.55: Munkáselőra. (Felolvasás). 20.05—20.30: Angol nyelvoktatás. 20.35—21.55: A rádió szalonzenekara.

A bolsevizmus kérdése

az arad-kerületi orthodox-román zsinat előtt

Vasárnap és hétfőn tartotta meg ülését a kerületi orthodox zsinat dr. Magier Andrei püspök elnöke alatt. A püspök nagyszabású beszédben ismertette az egyház és az állam egymásrautaltságát és rámutatott az együttműködés elengedhetetlen fontosságára. Utalt arra a veszélyre, amelyet úgy az egyház, mint az állam számára a bolsevista propaganda jelent és úgy az egyházi, mint a világi vezetőket felhívta a bolsevizmus elleni küzdelemre. A zsinat ezután az orthodox egyház kulturális és gazdasági ügyeivel foglalkozott.

Magier Andrei dr. püspök egyébként május 14-én Miron Cristea dr. patriarcha társaságában Karlsbadba utazik.

Három évre ítélték el egy galsai asszonyt egy halálosvégű tiltott műtét miatt

Dragomireanu Petruné galsai asszonyt azzal vádolták, hogy 1937. februárjában tiltott műtétet követett el Fericeanu Floare községbeni leányon. A leány a tiltott műtét következtében vérmérgezést kapott és beszállították az aradi szülészeti klinikára, ahol néhány nap múlva meghalt. A bűnpört ma tárgyalta a törvényszék. Az asszony beismerte a terhére rótt cselekményt, mire a bíróság a perbeszéd után három évi börtönre ítélte és kötelezte, hogy az elhunyt hozzátartozóinak 5000 lei erkölcsi kártérítést fizessen. A büntetésbe 2 hónapot és 20 napot számítottak be vizsgálati fogságként.

280 ezer leit koboztak el

Aradon egy amerikai diáktól, aki szüleitől örökölt vagyonát Amerikába akarta vinni

Rendkívül érdekes devizakihágási ügyet tárgyal kedden az aradi törvényszék második szekciója. Az ügy vádlottja Samuila Remus, je neleg Orăștie—Szászvároson lakó egyetemi hallgató, amerikai állampolgár. A fiatal, 22 éves diákot katasztrófális helyzetbe sodorta a törvény nemismerete. Samuila Remus szülei az elmúlt évben elhunytak és a diák eladta a szüleitől örökölt házat 280 ezer leiért, azzal a céllal, hogy visszatér Amerikába és ott folytatja egyetemi tanulmányait. A házeladásból kapott pénzt magához vette és utnak indult. A *decebal-i kurticsi vámnál kiküldték a diákot és megtalálták nála a pénzt*.

Az ügyet ma tárgyalta a bíróság. A fiatal diák, aki jelenleg Orăștie—Szászvároson lakik, személyesen jelent meg a tárgyaláson és előadta, hogy vissza akart Amerikába térni, azért adta el a szüleitől örökölt vagyont. *Nem tudta, hogy törvényellenes cselekedetet követ el, amikor a pénzt elviszi.* A bíróság az enyhítő körülmények tekintetbe vételével ötezer lei pénzbüntetésre ítélte, azonban az ítélet végrehajtását felfüggesztette, viszont *elreidelte a lefoglalt 280 ezer leinek az állam javára törvényes elkobzását.*

Halálos szerencsétlenség a Pecica—pécskai országúton

Kedden reggel nyolc óra tájban tragikus szerencsétlenség történt Semlac—Szemlak és Peregul—Pereg községek határában az országúton. A Pecica—Pécskáról Nadlac—Nagy-lakra jövő CFR. autóbustól egy szembe jövő parasztszekér lovai megbotkosodtak és a szekeret az árokba fordították. A szekéren többen ültek, akik közül egy asszony olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy még a helyszínen meghalt. A nagy lendület, amely a szekérből kihaljtotta, teljes erővel az uttest széléhez vágta. Az asszony koponyaalapi törést szenvedett, ami halálát okozta. Személyazonosságát eddig nem sikerült megállapítani.

Legújabb jelentéseink:

Rendelet törvény útján

Felemelik a vasutasok nyugdíját

Bucureștiből jelentik: A vasutasok régóta panaszkodnak a kicsiny nyugdíjak miatt. Valóban, ők azok, akik a nyugdíjasok sorában legkisebb illetményt kapnak. A sérelem fő oka az, hogy kicsiny az alapfizetés, mely a nyugdíj meghatározza. A vasutasok szövetsége ezért módosító törvényjavaslatot készített, mely az összes sérelmeket orvosolja. A tervezetet már átnyújtották Cancicov pénzügyminiszternek, aki elfogadta. A rendelet törvény — a Dimi-

neata szerint — rövidesen megjelenik a hivatalos lapban. A tervezet következőként állapítja meg a CFR nyugdíjat: 5000 lei havi fizetés után 4500 lei havi nyugdíj; 6000 lei havi fizetés után 5355 lei havi nyugdíj; 7000 — 6210; 8000 — 7020; 9000 — 7830; 10.000 — 8595; 11.000 — 9360; 12.000 — 10.080; 13.000 — 11.080; 14.000 — 11.475; 15.000 — 12.150; 16.500 — 13.095; 18.000 — 13.995; 19.500 lei havi fizetés után 14.800 lei havi nyugdíj.

Felakasztották Wiener-Neustadtban Ingrid Wiengreen két gyilkosát

A harmadik gyilkost kiskorúsága mentette meg az akasztófától

Bécsből jelentik: Mint ismeretes, a semmeringi országúton, a neukircheneri fasorban autójában meggyilkolták Ingrid Wiengreen, Paraguay állam bécsi követének leányát. A gyilkosokat három neukircheneri fiatalember — Friedrich Fleck, Herbert Schögl és Wilhelm Steyskal — személyében pár nap alatt elfogták. A gyilkosok a bécsi helyi statáriális törvényszék elé kerültek. A tárgyalás kedden délután kezdődött és az előírás szerint kedden délutánra befejeződött.

A késő éjjeli órákban érkezett jelentés szerint kedden este nyolc óra negyven perckor Ingrid Wiengreen két gyilkosát, Friedrich Fleck és Herbert Schögl neukircheneri fiatalembereket a bécsi helyi törvényszék udvarán bíróság ítéletének megfelelőleg — felakasztották. A harmadik gyilkos, Wilhelm Steyskal, bár ő a gyilkosság értelmi szerzője, 25 esztendei börtönbüntetést kapott. Azért menekült meg az akasztófától, mert még kiskorú. A két halálos ítéletet Lang József bécsi hóhér hajtotta végre.

Nagyszabású motorizálási munkába kezd a nyáron a kormány

Három gazdasági egyezményt ír alá Belgrádban Pop Valer

Bucureștiből jelentik: A kormány ma Tă-tărescu elnöke alatt minisztertanácsot tartott. A miniszterelnök ismertette a motorizálási és a falusi elektrifikálási programot, amelynek végrehajtását ez év nyarán akarják megkezdeni. Száz motorközpontot és tíz villanyközpontot akarnak létesíteni. Pop Valer ipari és kereskedelemügyi miniszter a kartellek ellenőrzéséről és működéséről szóló rendelet törvény végrehajtását ismertette. Nistor munkaügyi miniszter pedig az első közmunkákról számolt be és utalt arra a lelkesedésre,

amellyel azokat a katonai előképzősök végrehajtották. A minisztertanács hozzájárult ahhoz, hogy az erődítési munkálatokban a közmunkán lévő katonai előképzősök is résztvehessenek.

A minisztertanács után a kormány gazdasági bizottsága ült össze, amely felülvizsgálta a Pop Valer miniszter által Belgrádban aláírásra kerülő egyezményeket. Három egyezményről van szó és pedig: 1. kereskedelmi, 2. határforgalmi és 3. állategészségügyi egyezményekről. Pop Valer, aki kedd este már elutazott egy hétig maradt Jugoszláviában.

Román-magyar megegyezést tanácsolt

Bethlen István gróf a magyar parlamentben

A költségvetési vita során nagyobb fegyverkezési összeget sürgetett az egykori magyar miniszterelnök

Budapestről jelentik: A költségvetési vita során Bethlen István gróf azt kérte, hogy nagyobb összeget fordítsanak a fegyverkezésre mert jelenleg az erre a célra szánt kiadások az összköltségvetésnek mindössze 9 százalékát teszi ki, holott a szomszédos országok, valamint a többi európai államok az állami bevételek 25—50 százalékát fordítják a hadsereg szükségleteire.

— Ami a középeurópai helyzetet illeti — folytatta Bethlen István gróf — az egyetlen megoldásnak azt látom, hogy preferenciális rendszert léptessenek életbe, amely egyrészt a középeurópai ipari államokat, másrészt pedig a középeurópai agrárállamokat és Lengyelország csoportosítsa. Helyeslem a Darányi-kormány külpolitikáját és nem osztom azok véleményét, akik attól tartanak, hogy Magyarországot német veszély fenyegeti. Nézetem szerint Magyarországnak Németországgal szembeni barátságát semmi se veszélyeztetni jobban, mint annak látszata, hogy a külföld befolyással lehet belügyeinkre. Magyarország számára a kisanant az, ami veszélyt jelent. Nem kép-

zelt, hanem tényleges veszélyt. Így tehát nem helyeselhetek olyan irányzatot, amely Magyarországot új külpolitika felé akarja vinni és ezáltal éppen ennek a tényleges veszélynek tenné ki. Elérkezett az utolsó órája annak, hogy komoly elhatározások, történjenek az utódállamokban élő magyarok érdekében. A leghevesebb az lenne, hogy megegyezés jöjjön létre az utódállamokkal és elsősorban Romániával. A belpolitikáról szólva Bethlen István gróf a diktatura ellen nyilatkozott.

OLLA® Preservatív a legmegbízhatóbb óvszer
Többször kitüntetve arany éremmel. Legújabb
az 1959701 számú amerikai Patentet nyerte.